

OrCam® MyEye 2

Användarhandbok

Svenska

OBS! Alla funktioner som beskrivs i denna manual är ännu ej implementerade i den svenska versionen. Innehållet i manualen kan ändras utan föregående avisering.

Svensk återförsäljare:

ICAP AB
Karl Johansgatan 42
414 59 Göteborg

010-405 6850

www.icap.nu



© 2021 OrCam Technologies Ltd. Alla rättigheter förbehållna.

OrCam® är varumärke och varumärke som tillhör OrCam Technologies Ltd. ("OrCam") och OrCam är ensam innehavare av alla rättigheter och alla immateriella rättigheter i denna guide och/eller andra dokument som produceras av OrCam i samband därmed. Dokumenten skyddas av tillämpliga immateriellrättigheter inklusive och utan begränsning upphovsrätt, patent, designpatent, varumärken, know-how, affärshemligheter och internationella fördrag. Ingen licens eller rättigheter överförs härmed till användaren av denna guide och nämnda guide ska förbli OrCams enda och exklusiva egendom. Ingen del av denna guide får användas, reproduceras, översättas, konverteras, modifieras, anpassas, visas, lagras i ett hämtningssystem, kommuniceras eller överföras på något sätt, för något kommersiellt ändamål, inklusive och utan limitation, försäljning, återförsäljning, distribution, reproduktion, licens, uthyrning eller leasing utan att få skriftligt tillstånd från OrCam.

En lista över OrCams patent finns i <https://www.orcam.com/en/patents/>.

OrCam gör inga uttryckliga eller underförstådda utfästelser eller garantier om riktigheten eller fullständigheten av innehållet i denna guide, som tillhandahålls "i befintligt skick", och tar inget ansvar för eventuella fel eller felaktigheter som kan förekomma i detta dokument eller för någon produkt som kantillhandahållas i samband med detta dokument.

OrCam-enheter är avsedda att förbättra det dagliga livet för personer med synnedsättning. De ersätter inte befintliga metoder eller former av bistånd och bör inte åberopas under omständigheter som kan vara livshotande eller hälsofarliga eller som kan leda till ekonomiska förluster. OrCam-enheter bör särskilt aldrig lita på att köra fordon eller använda tunga maskiner av något slag. Se OrCams webbplats för ytterligare information om säkerhet: www.orcam.com/safety.

För att kontakta OrCam Support,
vänligen maila
support@orcam.com.

För online-användarmanualen och
handledningsvideor, eller för tips, råd och
felsökningssupport, besök
www.orcam.com/user-area.

Företagets huvudkontor

OrCam Technologies
5 Kiryat HaMada St.
Jerusalem 9777513
Israel
+972.2.591.7800

USA och Kanada

OrCam Inc.
1115 Broadway, 11:e
våningen
New York, NY 10010
1.800.713.3741

Storbritannien

OrCam
Storbritannien.

60 Gresham Street
London EC2V 7BB
0800.358.5323

Tyskland

OrCam GmbH Gustav-
Heinemann-Ufer 58
50968 Köln
+49 (0) 211 540 138 11

Kina

奥看（上海）技术咨询有限公司 OrCamShanghaiTechnologyConsulting Co., Ltd.

1277 W. Beijing Road Guolv Building
3/F, Jing'an Shanghai +8618621553619

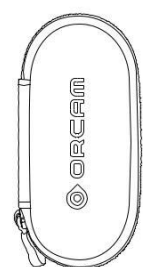
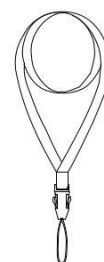
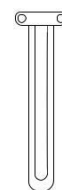
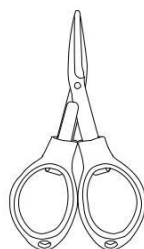
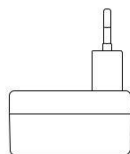
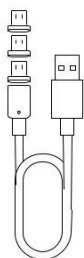
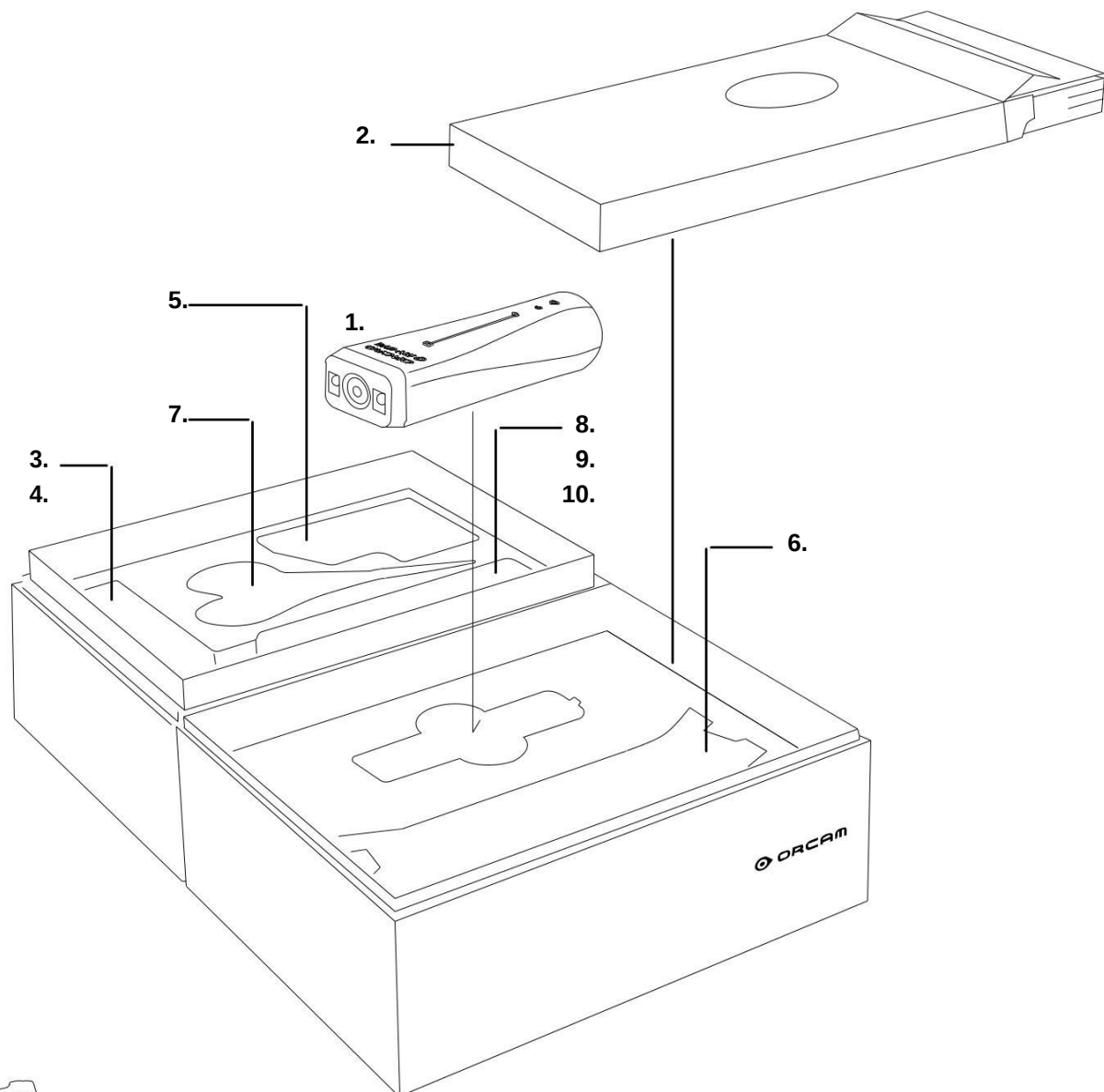
    www.orcam.com | info@orcam.com

Innehållsförteckning

Vad finns i lådan?.....	4
Läs mig först.....	5
Säkerhet och varningar.....	5
Delar och knappar.....	7
Sätta igång.....	9
Slå på OrCam MyEye.....	10
Funktioner.....	11
Tryck på Touch Bar.....	11
Svep på Touch Bar.....	11
Tryck länge på Touch Bar.....	11
Dubbeltryck på Touch Bar.....	11
Pekande gest.....	12
Stopp gest.....	12
Bekanta dig.....	13
Pausläge och stäng av.....	13
Ställa in volymen.....	14
Röstkommandon.....	14
Lista över röstkommandon efter kategori:.....	15
Funktioner.....	17
Läs med OrCam MyEye.....	17
Lista över smartläsning röstkommandon: (fungerar ej på svenska).....	20
Ansiktsgenkänning. 1.....	22
Produktigenkänning. 2.....	24
Igenkänning av sedlar. 3.....	27
Färgigenkänning. 4.....	28
Orientering (endast engelska). 5.....	28
Anpassa och anslut.....	31
Inställningar.....	34
Regler och villkor.....	39

Vad finns i lådan?

1. OrCam MyEye-enhet.
2. Snabb användarhandbok.
3. USB magnetisk adapter bit (redan införd i mikro-USB-inlopp).
4. 2 extra USB-magnetiska adapterbitar.
5. Väggladdare.
6. Magnetisk laddningskabel.
7. Glasögonram med Bifogat magnetfäste (på höger arm av glasögon).
8. Rengöringsduk.
9. Montera kit med sax och 3 magnetiska fästen.
10. Väska och snodd.
11. Magnet med OrCam-stöd Kontaktuppgifter.



Läs mig först.

Tack för att du köpte OrCam MyEye hjälpmedel!

Du har valt en mycket avancerad, effektiv och lättanvänd bärbar lösning som hjälper dig att komma åt din värld och få ökad oberoende.

Innan du börjar din resa mot ökat oberoende, läs den här handboken i sin helhet innan du använder enheten för att säkerställa säker och korrekt användning. Följ instruktionerna i den här handboken med din OrCam MyEye för att på bästa sätt bekanta dig med din enhet och för att testa för att säkerställa att alla funktioner i din OrCam MyEye fungerar korrekt.

Säkerhet och varningar.

- Innan du använder din OrCam-enhet, läs dessa försiktighetsåtgärder noggrant för att undvika farliga situationer och för att säkerställa perfekt prestanda för din enhet:
- Hantera din OrCam-enhet med försiktighet. Det kan skadas om det tappas, bränns, punkteras eller krossas.
- Kontrollera att det inte finns några fysiska skador på din OrCam-enhet, till exempel sprickor eller bucklor i enhetens yttre hölje. Öppna inte enhetens yttre hölje.
- Kontrollera att kameranlinsen på din OrCam-enhet inte är sprucken, skadad eller repad.
- Kontrollera att kameranlinsen inte är täckt eller smutsig. Läs rengöringsanvisningarna nedan om hur du rengör din OrCam-enhet ordentligt.
- Det finns tre magnetfästen i lådan. Om en av dem skulle brytas, använd den inte; använd en annan.
- Använd endast laddaren som medföljer din OrCam-enhet. Om du använder en annan laddare kan garantin upphävas och kan orsaka allvarliga skador på dig eller skador på OrCam-enheten.
- Kontrollera att väggsladdaren och laddningskabeln inte är skadade eller trasiga.
- Försök inte byta ut batteriet; Du kan skada det, vilket kan orsaka överhettning och till och med skada. Batteriet är utformat för att hålla i två års genomsnittlig användning (en laddningscykel per dag i genomsnitt) varefter det kan behöva bytas ut.
- OrCam-enheten är konstruerad för att fungera i omgivningstemperaturer mellan 32 ° F och 104 ° F (0 ° C och 40 ° C) och under normala förhållanden (relativ luftfuktighet på 10% till 90% RH och atmosfärstryck på upp till 2000 m över havet (700 hPa)). Enheten kan skadas om den används utanför detta intervall. Förvara och transportera på en sval, torr plats (32°F till 104°F (0°C till 40°C) och relativ luftfuktighet på 5% till 90% och atmosfärstryck på 700hPa till 1060hPa)). Om OrCam-enheten överhettas kommer OrCam-enheten att utföra sin avstängningsprocedur.
- OrCam-enheten är vattentålig men inte vattentät. Det betyder att enheten tål lätt regn eller duggregn under korta perioder, men det rekommenderas inte. Använd inte OrCam-enheten i kraftigt regn, på stranden, nära en pool eller i eller nära ett badkar eller dusch. Sänk inte ner OrCam-enheten i någon vätska. OrCam-enheten uppfyller standarderna för IP-kod: IP22.
- Tvinga inte in en kontakt i en port eller tryck för mycket på en knapp. Detta kan orsaka skador som inte täcks av garantin. Om en kontakt inte sätts i lätt, kontrollera om det finns hinder i porten och kontrollera att du har rätt kontakt för den porten. Kombinera inte med programvara, hårdvara eller annan utrustning som inte levereras av OrCam. Att utsätta enheten för magnetfält kan skada enheten eller radera dina data.

- När du använder OrCam-enheten eller laddar batteriet är det normalt att enheten blir varm. Om enheten blir alltför varm, läcker eller avger en brinnande lukt, stäng av enheten omedelbart och kontakta OrCam Support.

Om du upplever några problem med att använda OrCam-enheten, eller om enheten eller någon av dess komponenter, såsom kameralinsen eller ytterhöljet eller laddaren eller magneterna, blir skadad eller slutar fungera, vänligen kontakta OrCam Support och försök inte reparera det själv. Endast kvalificerad OrCam-personal får reparera eller serva eller byta ut din enhet. Obehöriga reparationer kan upphäva din garanti.

- OrCam rekommenderar att användaren ska hålla sig borta från bakgrundsbrus för att bättre höra OrCam-enheten. OrCam rekommenderar att användaren använder en Bluetooth-ljudenhet som hörlurar för att bättre höra OrCam-enheten i högljudda miljöer.
- OrCam MyEye uppfyller standardkraven i USA och EU för medicintekniska produkter i klass 1.
- OrCam rekommenderar att du håller OrCam MyEyes magneter minst 6 tum/15 cm borta från implanterbar hjärtutrustning och/eller cochlearimplantat. Om du har specifika frågor om användning tillsammans med en intern pacemaker och/eller defibrillator och/eller cochlearimplantat, kontakta din läkare.
- Om du upplever en allergisk reaktion mot något av elementen i OrCam-enheten, kontakta omedelbart en läkare.

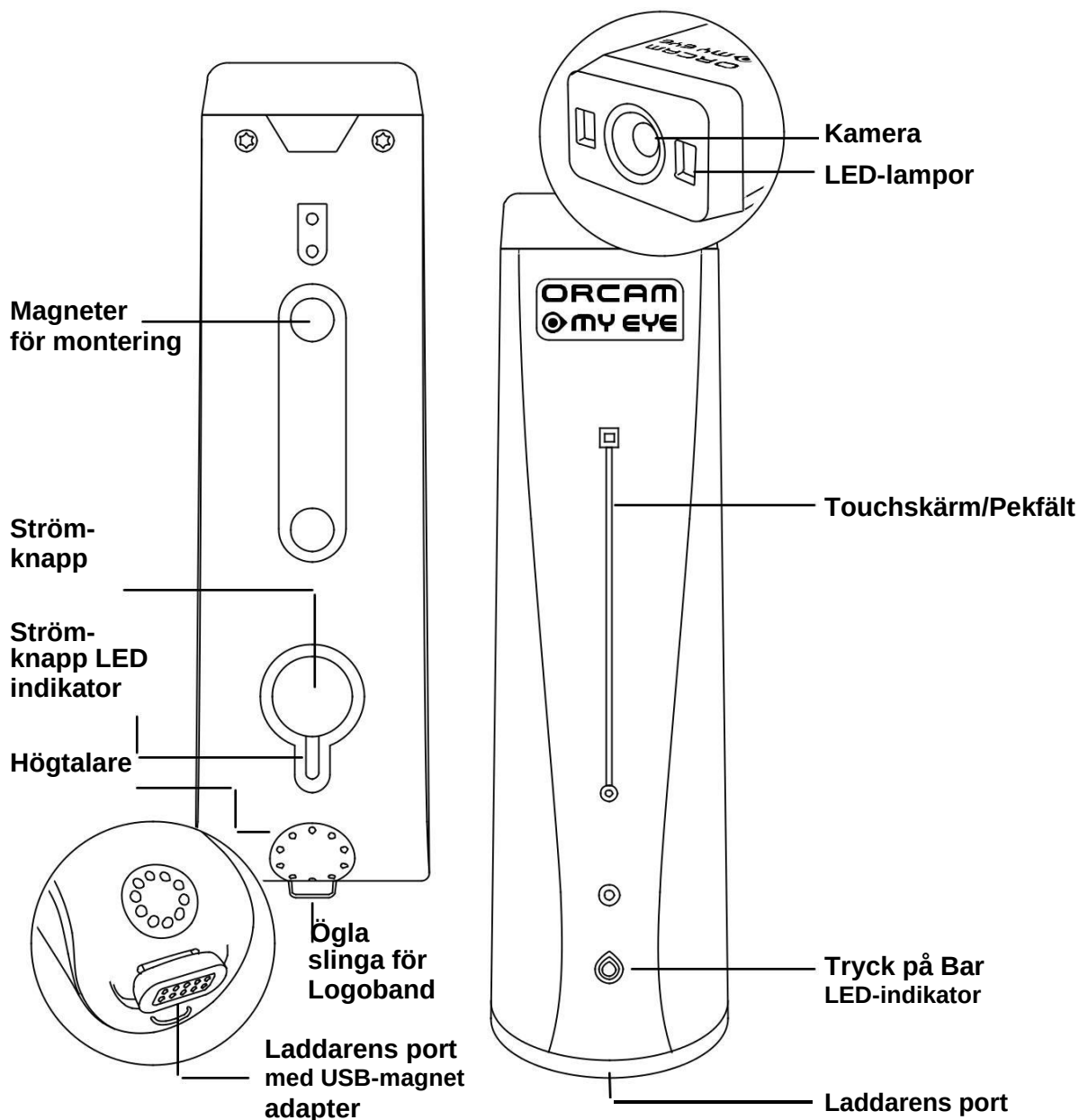
Använd inte din OrCam-enhet:

- Att läsa läkemedelsmärkning.
- Att tolka kliniska tester där resultaten är färgbaserade, till exempel testremsor eller graviditetstester.
- Som ersättning för en käpp eller ledarhund.

Rengöring.

Rengör din OrCam-enhet om du känner att den är smutsig eller har överförts mellan användare. OrCam rekommenderar att du rengör din OrCam-enhet minst en gång varannan vecka, särskilt kameralinsen. Rör aldrig kameralinsen med fingret. Rengör linsen endast med den medföljande mikrofiberduken och rengöringsvätskan för glasögon. Använd inga slipande material eftersom det kan skada OrCam-enheten. Utsätt inte enheten för kemikalier, såsom rengöringsmedel för hushållsavfall, aerosolsprayer, lösningsmedel, alkohol eller ammoniak eftersom dessa kan skada OrCam-enheten.

Delar och knappar.



Strömbrytare.

Strömbrytaren är en infälld knapp på enhetens insida, mitt emot pekfältet. Med strömbrytaren kan du slå på enheten och öppna ljudinställningsmenyn.

Tryck på Touchskärmen.

Pekfältet är placerat på enhetens yttre sida med enpräglad linje som löper i mitten. De flesta funktionerna utförs med pekfältet.

LED-indikatorer.

Det finns två LED-indikatorer, en med strömbrytaren och en vid pekfältet.

Strömbrytare LED-indikator.

När enheten är påslagen och inte i viloläge eller laddad, och medan enhetens kamera är vänd uppåt mot taket, indikeras batterinivån med följande LED-färger nära strömbrytaren.

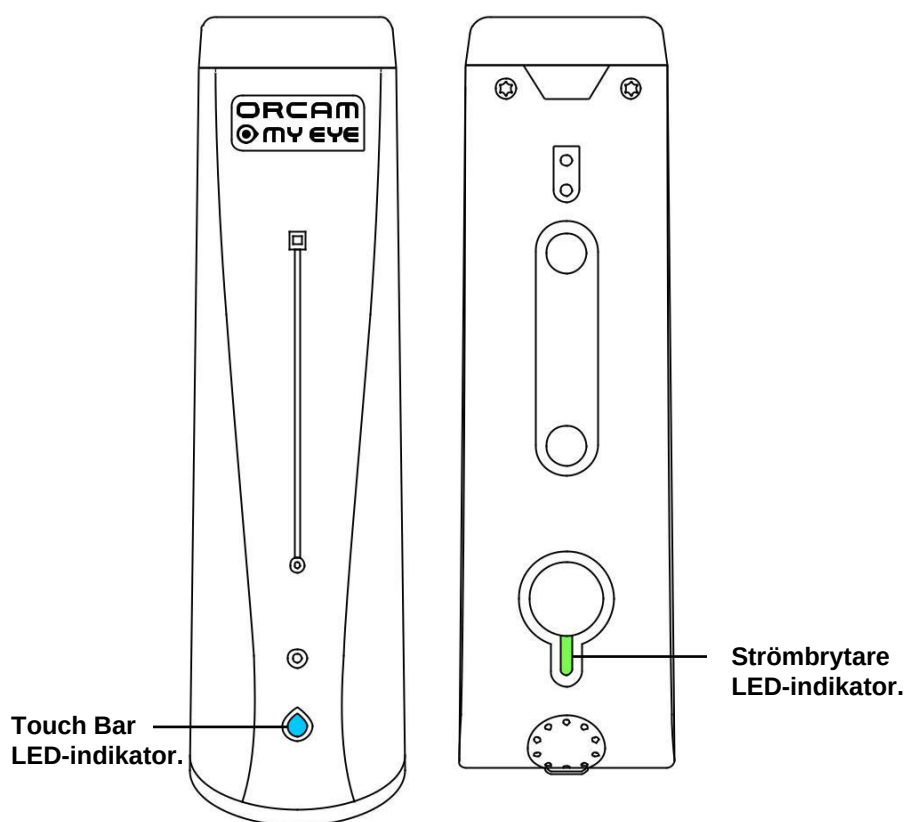
-  Enkelt rött blinkmönster: 0-25% laddat
-  Dubbelt rött blinkmönster: 25-50% laddat
-  Trippel rött blinkmönster: 50-75% laddat
-  Fast grönt: 75-100% laddat

När enheten laddas indikeras batterinivån med följande LED-färger nära strömbrytaren:

-  Enkelt rött blinkmönster: 0-25% laddat
-  Dubbelgrönt blinkmönster: 25-50% laddat
-  Tredubbelt grönt blinkmönster: 50-75% laddat
-  Fast grönt: 75-100% laddat

Touch Bar LED-indikator.

LED-indikatorn nära pekfältet blir orange i några sekunder när enheten vaknar från avstängning och blir blå när den vaknar helt.



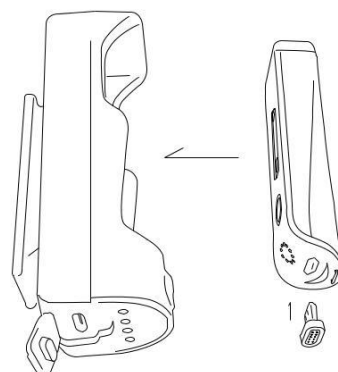
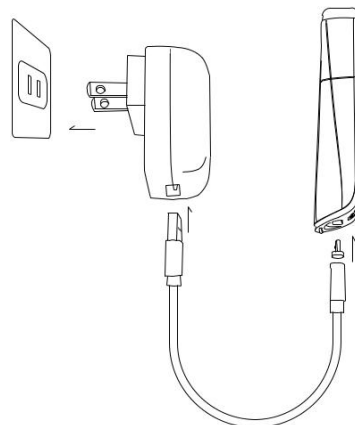
Sätta igång.

Laddar OrCam MyEye.

Innan du slår på enheten för första gången rekommenderar OrCam att du laddar enheten i minst två timmar. För alla efterföljande laddningar laddas OrCam MyEye på cirka 40 minuter.

Det finns två sätt att ladda OrCam MyEye:

- Ladda med OrCam vägladdare.
 - a. Se till att USB-magnetadapterstycket redan är installerat i mikro-USB-inloppet. Om den inte är det, fäst USB-magnetadapterstycket till mikro-USB-inloppet på undersidan av OrCam MyEye.
 - b. Anslut den magnetiska laddningskabeln för OrCam till USB:s magnetadapterstycke.
 - c. Anslut USB-änden på den magnetiska laddningskabeln till vägladdaren.
 - d. Anslut vägladdaren till ett eluttag.
- Ladda när du är på språng med OrCam MyCharger (säljs separat). Din OrCam MyCharger kan ladda din OrCam MyEye så länge OrCam MyCharger-batteriet inte är helt urladdat.
 - a. Se till att USB-magnetadapterstycket redan är installerat i mikro-USB-inloppet. Om den inte är det, fäst USB-magnetadapterstycket till mikro-USB-inloppet på undersidan av OrCam MyEye.
 - b. Placera OrCam MyEye i OrCam MyCharger.

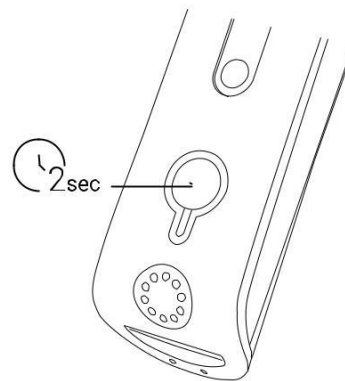


Anmärkningar om laddning och batterinivå.

- OrCam rekommenderar att du endast använder den ursprungliga OrCam-laddaren som tillhandahålls.
- OrCam MyEye-laddaren stöder 100-240 V, 50/60 Hz.
- OrCam rekommenderar att du laddar din enhet minst en gång i månaden om du inte använder enheten ofta.
- Enheten kan laddas när den är avstängd, vaken och i pausläge. Enheten vaknar när den laddas i pausläge eller stängs av. När den är vaken eller i avstängningsläge kommer enheten att ringa och meddela att den laddas. När den är avstängd piper enheten och Touch Bar LED-indikatorn blir orange feller några sekunder och blir blå när den vaknar helt.
- Om OrCam MyCharger är helt slut måste du först ladda OrCam MyCharger i minst en timme före användning.
- Om enhetens batterinivå är för låg meddelar enheten "Varning, batteriet börjar ta slut. För närvarande används [xx] procent". När enheten når en procent i batterinivå kommer enheten att meddela "Batteriet är för lågt". OrCam MyEye kommer sedan att genomgå sin avstängningsprocedur.

Slå på OrCam MyEye.

1. Tryck länge på strömbrytaren i cirka 2 sekunder. Släpp strömbrytaren när du hör pipet.
2. Medan enheten slås på kommer du att höra en serie pip.
3. Touch Bar LED-indikatorn blir orange när enheten vaknar och blir blå när den vaknar helt.
4. Efter ungefär en minut hör du en klocka och sedan, "OrCam MyEye Version [xx] är klar. Batteriet är laddat till [xx] procent".



Om du inte hörde frasen "OrCam MyEye Version [XX] är klar", eller om du inte är säker på att OrCam MyEye är påslagen, tryck på pekfältet. Om enheten är påslagen hör du ett ljudsvar.

Fäst magnetfästet.

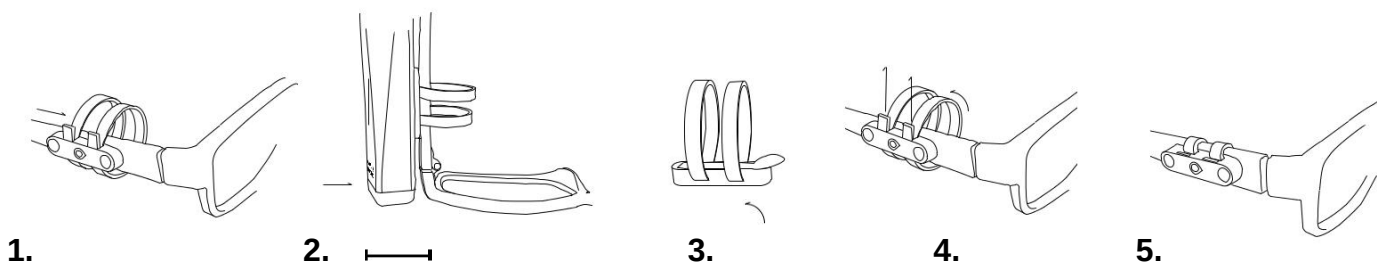
OrCam MyEye kan magnetiskt fästas på fästet som är förinstallerat på glasögonen i lådan. För att bära OrCam MyEye på dina egna glasögon måste du installera ett litet fäste med magneter på glasögonen. OrCam rekommenderar att du använder tjockare skalmar för att bättre stödja enheten. Undvik att använda glasögon med trådskalmar. Följande instruktioner beskriver hur du kan fästa fästet på endera skalten på glasögonen utan problem.

Du behöver:

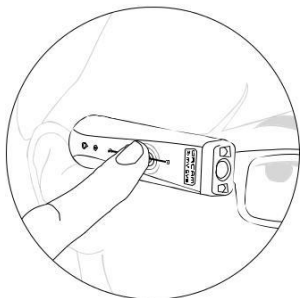
- Dina glasögon
- Din OrCam MyEye ska vara avstängd
- Det delvis monterade plastfästet (medföljer i lådan)
- En sax (finns i lådan)

Så här fäster du fästet på endera skalten på glasögonen med den delvis förberedda mounten:

1. För in glasögonskalten genom fästremmarna.
2. Fäst OrCam MyEye på magnetfästet för att säkerställa att kameran är i linje med glasögonens framsida på utsidan av glasögonskalten. Ta bort OrCam MyEye när det har bekräftats.
3. Ta bort skyddsfliken från baksidan av fästet.
4. Tryck fästet på glasögonens skalm ungefär ett pekfinger bort från glasögonens framsida.
5. Dra hårt i varje rem för att säkra fästet och klipp försiktigt av de överflödiga remmarna. Fästet är nu fäst vid glasögonramen och kan lämnas där permanent. Glasögonen kan vikas med fästet på plats, men inte medan OrCam MyEye är fäst. Besök www.orcam.com/tutorials för en videohandledning som hjälper dig att fästa fästet.

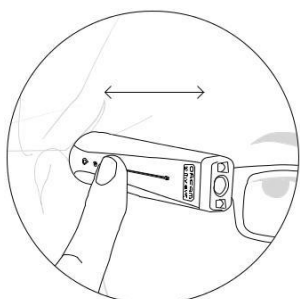


Funktioner.



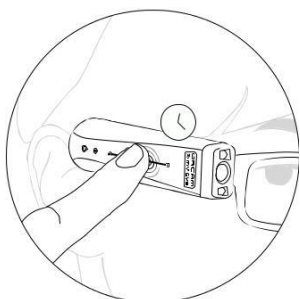
Tryck på Touch Bar.

Tryck på fingret på pekfältet en gång och OrCam MyEye kommer att läsa fångad text, känna igen personer eller objekt eller göra val i menyn Ljudinställningar.



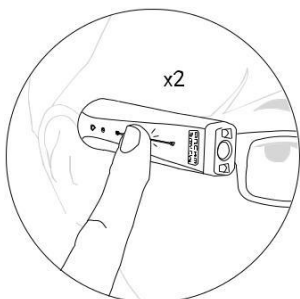
Svep på Touch Bar.

Flytta fingret längs pekfältet i kamerans eller högtalarens riktning för att justera volymen, spola tillbaka eller snabbt vidarebefordra genom text eller bläddra igenom menyn Ljudinställningar.



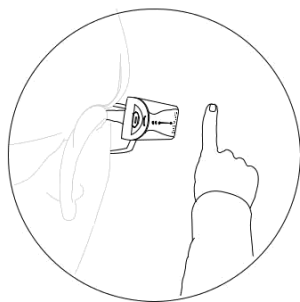
Tryck länge på Touch Bar.

Tryck och håll ner fingret på Touch Bar för att lära dig nya ansikten, produkter eller streckkoder.



Dubbeltryck på Touch Bar.

Tryck snabbt fingret på Touchbaren två gånger för att pausa eller återuppta läsningen, aktivera röstkommandon eller avsluta Menyn Ljudinställningar.



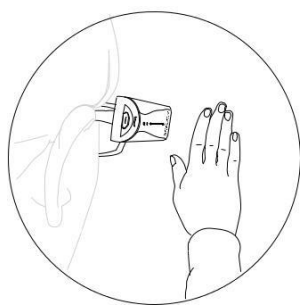
Pekande gest.

OrCam MyEye kan känna igen text, produkter, streckkoder, sedlar och färger genom en enkel fingertopp. När kameran ser fingertoppen vet den att du vill att den ska läsa text eller känna igen ett objekt.

1. Lyft pekfingeret på handen, med fingerspetsen riktad uppåt och nageln vänd mot kameran.
2. Sträck ut armen framför dig, med fingret i ögonhöjd, och peka på det område du vill läsa eller känna igen.
3. När kameran upptäcker ditt finger hör du ett dubbelt pip.
4. Flytta fingret bort från kamerans synfält.
5. Beroende på vilken funktion du använder kommer OrCam MyEye att göra ett kameraslutarljud medan du tar en bild av vad den ser och göra flera pip när den bearbetar bilden.

Anteckningar om pekande gest.

- För färgigenkänning, håll fingret på plats tills du hör färgen.
- När du använder pekgesten kan OrCam MyEye informera dig om ditt finger inte är centrerat med texten eller objektet och kommer att råda dig att centrera fingret med texten eller objektet.
- Undvik att peka medan du går eller pekar på rörliga texter eller föremål eftersom enheten kanske inte läser eller känner igen ordentligt.
- När man pekar tycker många att det är lättare att röra vid texten, skärmen eller objektet.



Stopp gest.

Använd den här gesten när du vill att OrCam MyEye ska sluta läsa eller avsluta en inlärningsession.

1. Sträck ut handen framför ansiktet med baksidan av handen vänd mot dig och fingrarna pekande uppåt.
2. Håll handen på plats i 1-2 sekunder. Du kommer att höra ett lågt dubbelt pip och OrCam MyEye kommer att sluta läsningen eller avsluta en inlärningsession.

Bekanta dig.

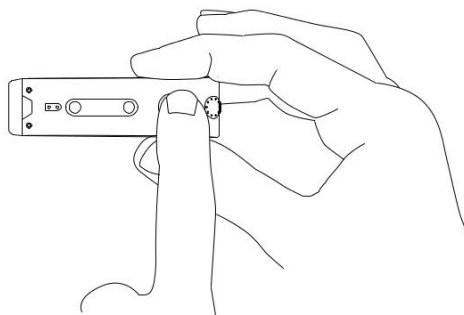
Pausläge och stäng av.

Gå in i pausläge.

När enheten är påslagen kan du spara batteritid genom att gå in i avstängningsläget utan att stänga av enheten helt.

Så här går du in i läget Pausa:

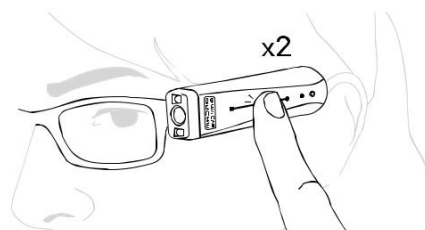
1. Tryck på strömbrytaren en gång.
2. Du kommer att höra ett pip och "Stäng av. Tryck igen för att stänga av". Tryck inte på strömbrytaren igen.
3. Efter några sekunder kommer du att höra, "Avstängd" när enheten går in i avstängningsläget.



"Avbryter. Tryck igen för att stänga av"

Avsluta pausläge.

1. Tryck på strömbrytaren eller dubbeltryck på pekfältet.
2. Du kommer att höra ett pip och, "Vakna upp. Batteriet är [xx] procent laddat".



"Vaknar. Batteriet är [xx] procent laddat"

Stäng av OrCam MyEye.

1. Tryck på strömbrytaren en gång. Du kommer att höra ett pip och "Stäng av. Tryck igen för att stänga av".
2. Tryck på strömbrytaren igen. Du kommer att höra ett pip och "Stäng av, vänta".
3. Strax innan enheten stängs av hör du "Stänger av. Hejdå".

Automatisk avstängning och avstängning.

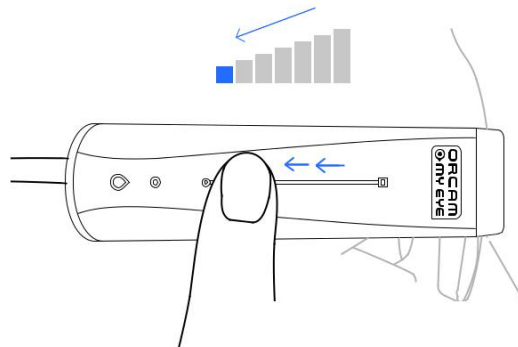
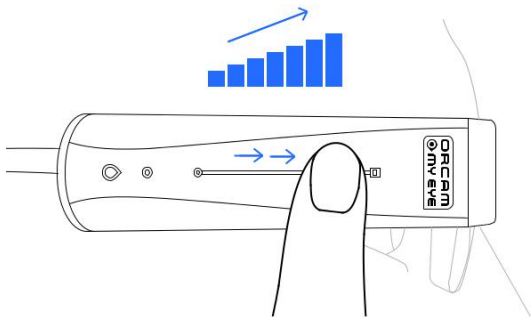
- OrCam MyEye går automatiskt in i avstängningsläget efter tre minuters inaktivitet. Denna tidsram kan justeras till en kortare eller längre tidsram i ljudinställningsmenyn.
- OrCam MyEye stänger automatiskt av sig själv efter tre timmar i avstängningsläget.

Notera: När det lämnas vilande för den inställda "automatiska avstängningstiden" börjar avstängningsläget automatiskt och ett litet pip spelas (inget "Pausat" -meddelande hörs) och kommer att vakna vid beröring tillsammans med ett litet pip (och inte meddela "Vakna upp").

Ställa in volymen.

- Öka volymen med en nivå genom att svepa fingret eller framåt längs pekfältet, i kamerans riktning.
- Sänk volymen med en nivå genom att svepa fingret bakåt längs peksfältet, i högtalarens riktning. OrCam MyEye kommer att meddela om volymnivån höjdes eller sänktes, samt när du når lägsta eller högsta volymnivå.

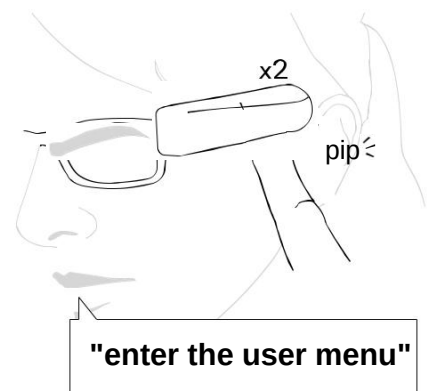
Notera: Du kan inte ändra volymen medan enheten läser. Om du utför svepåtgärden under läsningen kommer enheten att läsa antingen nästa eller föregående mening.



Röstkommandon.

OrCam röstkommandon kan användas när det engelska systemspråket är valt för att du enkelt ska styra din OrCam MyEye, ändra inställningar och ta emot information. Så här använder du dem:

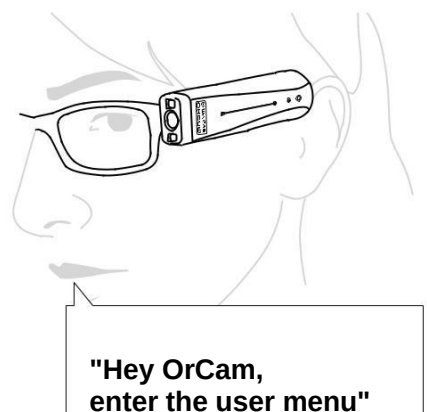
1. Dubbeltryck på pekfältet. Du kommer att höra ett långt pip.
2. Säg ett röstkommando. Du kommer då att höra en signal.
3. OrCam MyEye kommer då att utföra den begärda åtgärden.



Hej OrCam.

Förutom det traditionella dubbeltrycket på touch bar, du kan helt enkelt säga **"Hey OrCam"**, följt av önskat röstkommando.

Du kan till exempel säga **"Hey OrCam, 'enter the user menu'"**



Lista över röstkommandon efter kategori:

OBS! Säg kommandot på Engelska, en samlad lista visas efter nedanstående tabell

Kategori	Befallning	Betydelsen av begäran
"Hjälp-kommandon"	"Lista hjälpkommandon"	OrCam MyEye kommer att lista hjälpkommandona.
	"Lista informationskommandon"	OrCam MyEye kommer att ge en lista över "Röstkommandon" som är kommandon som innehåller ordet "berätta" i dem. Det här är kommandon som ger specifik information.
	"Kommandon för listinställningar"	Hör listan med kommandon som hjälper dig ändra enhetens inställningar.
	"Lista smarta läskommandon"	OrCam MyEye kommer att lista över kommandon för Smart läsning-funktion.
	"Orienteringskommandon"	OrCam MyEye listar kommandona för Orienteringsfunktion.
"Informations-kommandon"	"Berätta tiden"	Hör den aktuella tiden.
	"Berätta datumet"	Hör aktuellt datum.
	"Berätta bygget" / "Berätta versionen"	Hör programvaruversionen.
	"Berätta batteristatus"	Hör batterinivån och om din enhet laddas för närvarande.
	"Berätta enhetens serienummer"	Hör enhetens externa och interna ID:n.
"Inställnings-kommandon"	"Volym upp" / "Tala högre"	Höjer volymen en nivå.
	"Volym ned" / "Tala mjukare"	Sänker volymen en nivå.
	"Läshastighet" / "Läs snabbare"	Höjer hastigheten med vilken enheten talar och läser med en nivå.
	"Läshastighet ner" / "Läs långsammare"	Sänker hastigheten med vilken enheten talar och läser med en nivå.
	"Gå in i användarmenyn"	Öppna menyn för ljudinställningar.
	"Ändra rösten"	Ändra systemet och läsrösten per språk.
	"Ändra tiden för automatisk avstängning"	Välj hur lång tid enheten ska vänta i viloläge innan du automatiskt går i pausläge.
	"Anslut till Bluetooth-ljudenheten"	Starta processen för att ansluta till en Bluetooth ljudenhet.
	"Kontrollera internetanslutningen"	Hör status för enhetens anslutning till internet.

Lista över röstkommandon efter kategori:

"Inställningskommandon"

"Aktivera läsnavigering"

Aktiverar läsnavigering, så att du kan för att pausa, återuppta, snabbspola framåt och spola tillbaka under läsning.

"Inaktivera läsnavigeringen"

Inaktiverar läsnavigering.

"Aktivera automatisk sidigenkänning"

Aktiverar automatisk sidigenkänning, som gör att enheten automatiskt kan skanna och läsa text när den ligger inom intervallet och punkten vy över enhetens kamera.

"Inaktivera automatisk sidigenkänning"

Inaktiverar automatisk sidigenkänning.

"Aktivera automatisk blix"

Aktiverar den automatiska blyxfunktionen. När aktiverad, När den är aktiverad kommer OrCam MyEye att blinkar automatiskt ficklampan när den upptäcker låga ljusnivåer när du hämtar text. Inaktiverar den automatiska blyxfunktionen.

"Inaktivera automatisk blix"

"Starta produktinläringen"

Startar produktinlärningsprocessen.

"Starta streckkodsinläringen"

Startar streckkodsinlärningsprocessen.

"Starta ansiktsinläringen"

Startar ansiktsinlärningsprocessen.

"Ställ in ansiktsigenkänningen på Auto"

Möjliggör automatisk ansiktsigenkänning, vilket innebär enheten kommer automatiskt att känna igen eller identifiera personer när de befinner sig inom intervallet och synvinkel på enhetens kamera.

"Inaktivera ansiktsigenkänning"

Inaktiverar ansiktsigenkänningsfunktionen, stänger av enhetens förmåga att känna igen eller identifiera människorna framför dig.

"Ändra ansiktsrepetitionstiden"

Välj hur lång tid du vill vänta innan din enhet meddelar samma person igen.

Kommando på Engelska

"List Help Commands"

"Enter the User Menu"

"List Information Commands"

"Change the Voice"

"List Settings Commands"

"Change the Auto Suspend Time"

"List Smart Reading Commands"

"Connect to the Bluetooth Audio Device"

"Orientation Commands"

"Check the Internet Connectivity"

"Tell the Time"

"Enable the Reading Navigation"

"Tell the Date"

"Disable the Reading Navigation"

"Tell the Build" / "Tell the Version"

"Enable the Auto Page Recognition"

"Tell the Battery Status"

"Disable the Auto Page Recognition"

"Tell the Device Serial Number"

"Enable the Auto Flash"

"Volume Up" / "Speak Louder"

"Disable the Auto Flash"

"Volume Down" / "Speak Softer"

"Start the Product Learning"

"Reading Speed Up" / "Read Faster"

"Start the Barcode Learning"

"Reading Speed Down" / "Read Slower"

"Start the Face Learning"

"Set the Face Recognition to Auto"

"Disable the Face Recognition"

"Change the Face Repetition Time"

Funktioner.

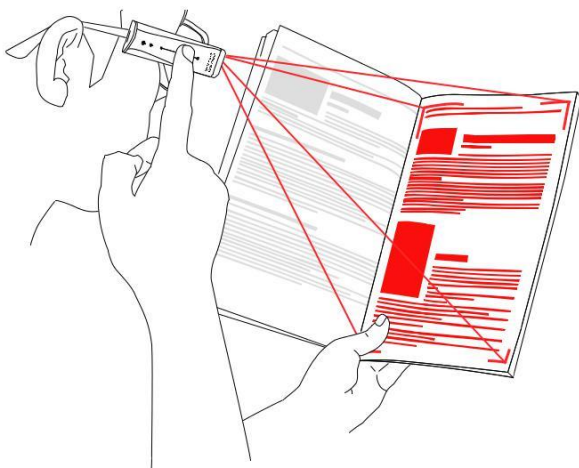
Läs med OrCam MyEye.

Det finns 5 sätt att läsa med din OrCam MyEye-enhet.

1. Läsa med Touch Bar.

Att föredra när du vill läsa en hel sida eller 2 sidor sida vid sida.

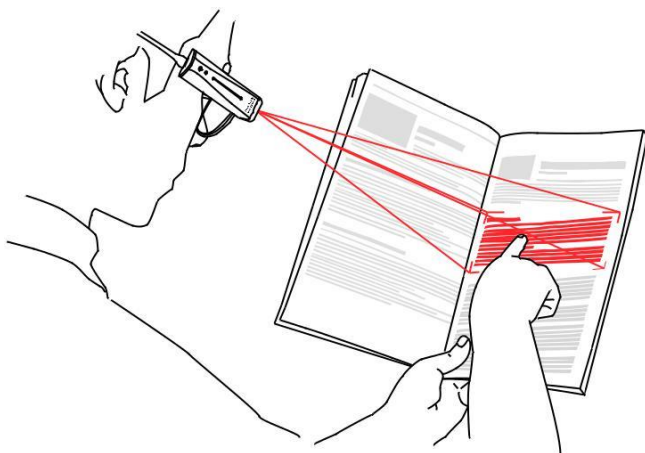
1. Håll upp texten du vill att OrCam MyEye ska läsa.
2. Tryck på pekfältet en gång. Du kommer att höra ett enda pip.
3. Du kommer att höra ett kameraslutarljud när OrCam MyEye tar en bild av texten.
4. OrCam MyEye kommer att göra flera pip när den bearbetar texten.
5. OrCam MyEye börjar sedan läsa texten och ljudenheten när du är klar.



2. Läs med pekgesten.

Användbart när du läser specifika textavsnitt.

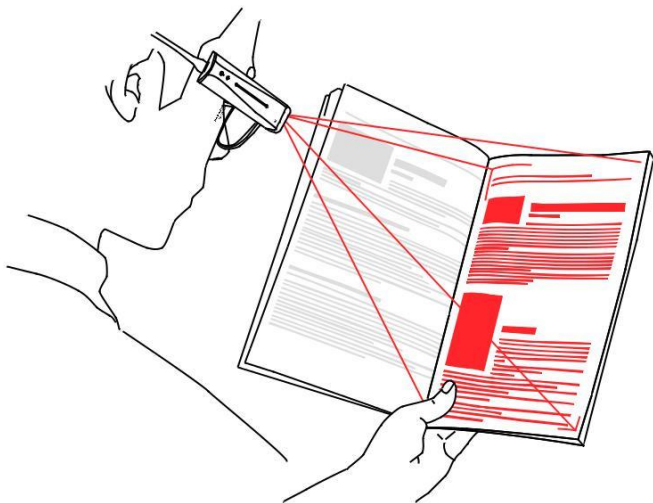
1. Håll eller placera texten framför ansiktet på ett avstånd av cirka 12 tum (30 cm).
2. Använd pekgesten i textområdet du vill att OrCam MyEye ska läsa. Se till att ditt finger är imitten av kolumnen runt en halv tum (1 cm) under toppen av det avsnitt du vill att OrCam MyEye ska läsa.
3. När du hör ett dubbelt pip, ta bort fingret från texten.
4. Du kommer att höra ett kameraslutarljud när OrCam MyEye tar en bild av texten.
5. OrCam MyEye kommer att göra flera pip när den bearbetar texten.
6. OrCam MyEye börjar sedan läsa texten runt 3 rader ovan varifrån fingret pekade och ger signal när du är klar.



3. Automatisk sidigenkänning.

För handsfree-läsning. Standardinställningen är avstängd; Aktivera via menyn Ljudinställningar.

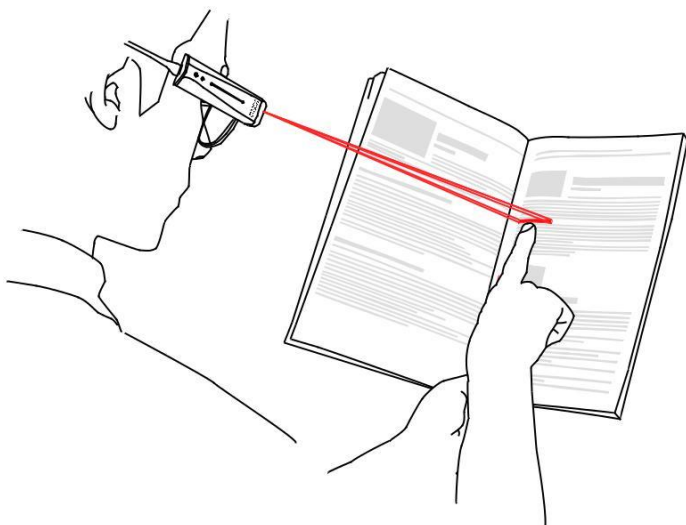
1. Möt texten du vill att OrCam MyEye ska läsa.
2. Håll din position i cirka 3 sekunder.
3. Du kommer att höra ett kameraslutarljud när OrCam MyEye tar en bild av texten.
4. OrCam MyEye börjar sedan läsa texten och ljudenheten när du är klar.



4. Tryck på läsning.

För att läsa och bläddra i specifika textrader, till exempel i menyer eller tidningsrubriker.

1. Håll eller placera texten framför ansiktet på ett avstånd av cirka 12 tum (30 cm).
2. Peka och håll fingret direkt under texten du vill läsa med OrCam MyEye pekar gest tills OrCam MyEye piper två gånger.
3. OrCam MyEye börjar sedan läsa från cirka 3 rader ovanför ditt finger.
4. För att läsa ett nytt avsnitt, skjut fingret uppåt eller nedåt, utan att lyfta fingret, till en ny plats på sidan.
5. Kameran följer fingret till nästa avsnitt du vill läsa.
6. OrCam MyEye kommer då att dubbla pip och börja läsa från den nya platsen.



Läsnavigering.

Navigera enkelt i vilken text som helst medan du läser.

- Om du vill pausa eller återuppta läsningen dubbeltrycker du på pekfältet.
- För att hoppa till nästa mening, svep fingret framåt längs pekfältet, i kamerans riktning.
- För att gå tillbaka till föregående mening, svep fingret bakåt längs pekfältet, i högtalarens riktning.
- Om du vill sluta läsa trycker du på pekfältet en gång eller använder stoppgesten. När OrCam MyEye är färdig läsning, det kommer att göra ett klockljud.

Notera: Läsnavigeringsfunktionerna fungerar inte när du läser i Smart Reading-läge.

5. Smart läsning (endast på engelska).

Den här funktionen är utformad för att hjälpa dig att hitta den information du letar efter på ett snabbare och enklare sätt

väg. Du kan be OrCam MyEye att läsa förfallodatum och belopp för dina räkningar, läs bara desserter i en meny, läs telefonnumret från ett visitkort och mer. För Smart

När du läser för att fungera måste systemspråket vara identiskt med lässpråket eller automatiskt Språkidentifiering ska vara aktiverat.

Så här aktiverar du den här funktionen:

1. Håll eller placera texten 12 tum (30 cm) framför ansiktet.
2. Dubbelklicka på pekfältet och säg efter det långa pipet " **Smartreading**". Enheten börjar göra kamerans slutarljud.
3. När enheten säger "*Klar*" kommer enheten alltid att lyssna. Det finns inget behov av att därefter dubbelklicka på pekfältet för varje röstkommando.
4. Säga ett röstkommando.
5. Om du vill säga ett nytt kommando medan enheten läser, tryck på pekfältet en gång eller använd stoppgesten så återgår enheten till läget "Lyssna alltid".
6. För att avsluta den här funktionen, säg antingen "**Exit**" eller tryck länge på pekfältet i 5 sekunder och släpp sedan. OrCam MyEye kommer att säga "*Avslutar*" när den lämnar Smart Reading-funktionen

Lista över smartläsning röstkommandon: (fungerar ej på svenska)

OBS! Säg kommandot på Engelska, en samlad lista visas efter nedanstående tabell

Befallning	Betydelsen av begäran
"Hjälp"	OrCam Read listar alla röstkommandon för Smart Reading.
"Starta om"	OrCam Read tar bilden igen.
"Volym upp"/ "Tala högre"	OrCam Read kommer att höja sin volym med en nivå.
" Volym ned"/ "Tala mjukare"	OrCam Read sänker volymen med en nivå.
"Läshastighet"/ "Läs snabbare"	OrCam Read kommer att läsa i snabbare takt.
"Läshastighet ner"/ "Läs långsammare"	OrCam Read kommer att läsa långsammare.
"Läs allt"	OrCam Read läser all inspelad text.
"Börja från 'X'"/ "Hoppa till'X'"	OrCam Read börjar läsa från det angivna ordet. Obs: ' X' är en platshållare för ordet du söker efter.
"Hitta 'X'"	OrCam Read hittar och läser alla förekomster av det angivna ordet. Obs: ' X' är en platshållare för ordet du söker efter.
"Läs datumen"	OrCam Read kommer att läsa alla angivna datum.
"Läs telefonnumren"	OrCam Read läser alla telefonnummer som anges.
"Läs beloppen"	OrCam Read kommer att läsa alla valutabelopp som anges. De valutor som för närvarande stöds är: • \$ Dollar valutor • € Euro • £ Brittiska pund • ¥ Japanska yen
"Läs rubrikerna"	OrCam Read läser bara rubrikerna
"Läs artikelnummer 'X'"	OrCam Read kommer att läsa den angivna artikeln, oavsett om det är artikel ett eller tio. " X" kan vara nummer 1 till 10.
"Läs X-artikeln"	OrCam Read kommer att läsa artikeln du angav, oavsett om det är den första eller tionde artikeln. Det här kommandot kan användas upp till den tionde artikeln.
"Läs artikeln om 'X'"	OrCam Read kommer att läsa artikeln som innehåller det angivna ordet i rubriken. "X" är en platshållare för ordet du söker efter.
"Upprepa"	OrCam Read läser den aktuella instansen. Det här kommandot fungerar tillsammans med alla läskommandon.
"Tidigare"	OrCam Read läser föregående instans. Det här kommandot fungerar inte tillsammans med följande Kommandon: • "Läs allt" • "Börja från 'X'" • "Hoppa till 'X'"
"Nästa"	OrCam Read läser nästa instans. Det här kommandot fungerar inte tillsammans med följande Kommandon: • "Läs allt" • "Börja från 'X'" • "Hoppa till 'X'"
"Avsluta"	OrCam MyEye lämnar funktionen Smart Reading.

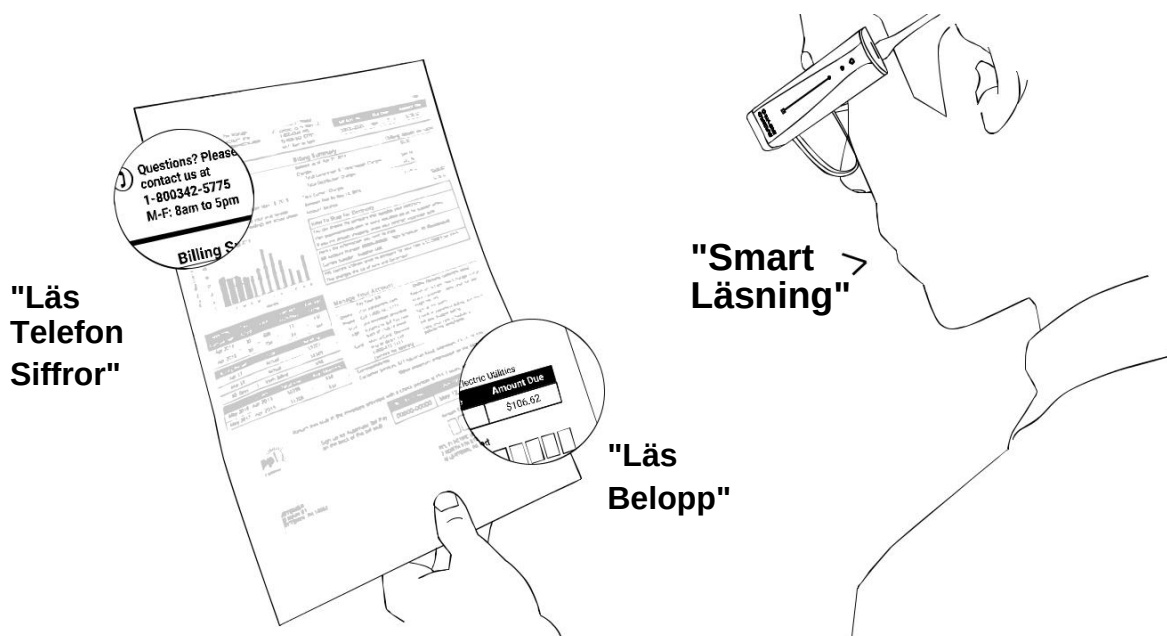
Kommando på Engelska

"Help"
"Restart"
"Volume Up"/ "Speak Louder"
"Volume Down"/ "Speak Softer"
"Reading Speed Up"/ "Read Faster"
"Reading Speed Down"/ "Read Slower"
"Read Everything"
"Start from 'X'"/ "Jump to 'X'"
"Find 'X'"

"Read the Dates"
"Read the Phone Numbers"
"Read the Amounts"
"Read the Headlines"
"Read Article Number 'X'"
"Read the 'X' Article"
"Read the Article about 'X'"
"Repeat"
"Previous"
"Next"
"Exit"

Anmärkningar om smartläsning.

- Läsnavigering fungerar inte när du använder funktionen Smart läsning.
- I väntan på ditt kommando kommer OrCam MyEye upprepade gånger att meddela "Jag lyssnar" för att indikera att det fortfarande finns inom Smart Reading-funktionen.
- OrCam MyEye kan be dig bekräfta om du menade att säga ett specifikt kommando. Säg **"Yes"** för att bekräfta och OrCam MyEye fortsätter med nämnda kommando. Om du inte vill fortsätta med nämnda kommando, säg **"No"** och OrCam MyEye kommer att återgå till "Lyssna" -läge.



Ansiktsgenkänning. ¹

Den här funktionen hjälper dig att känna igen människorna i ditt liv.

Ansiktsavkänning.

Du kan anpassa din OrCam MyEye genom att lära den att känna igen de personer du känner, vilket kan vara till hjälp när du behöver identifiera personer som vänner, familj och medarbetare.

Dessutom kan ansiktsgenkänningsfunktionen meddela alla okända personer genom att meddela om det finns ett barn, ung man eller kvinna, man eller kvinna eller flera personer framför dig. Det finns tre igenkänningslägen som du kan ställa in i ljudinställningsmenyn eller genom att använda ett av röstkommandona för ansiktsgenkänningsinställningar. Du kan också inaktivera funktionen så att enheten inte försöker upptäcka några ansikten.

- Manuell: Tryck på pekfältet f eller enheten för att känna igen inlärd ansikten eller upptäcka okända ansikten.
- Automatisk: Enheten känner automatiskt igen inlärd ansikten.
- Helautomatisk: Enheten känner automatiskt igen inlärd ansikten. Om det finns ett ansikte eller flera ansikten som enheten inte känner igen, kommer enheten att meddela antingen könet på det okända ansiktet som ligger framför dig eller hur många som är framför dig

Lär dig nya ansikten.

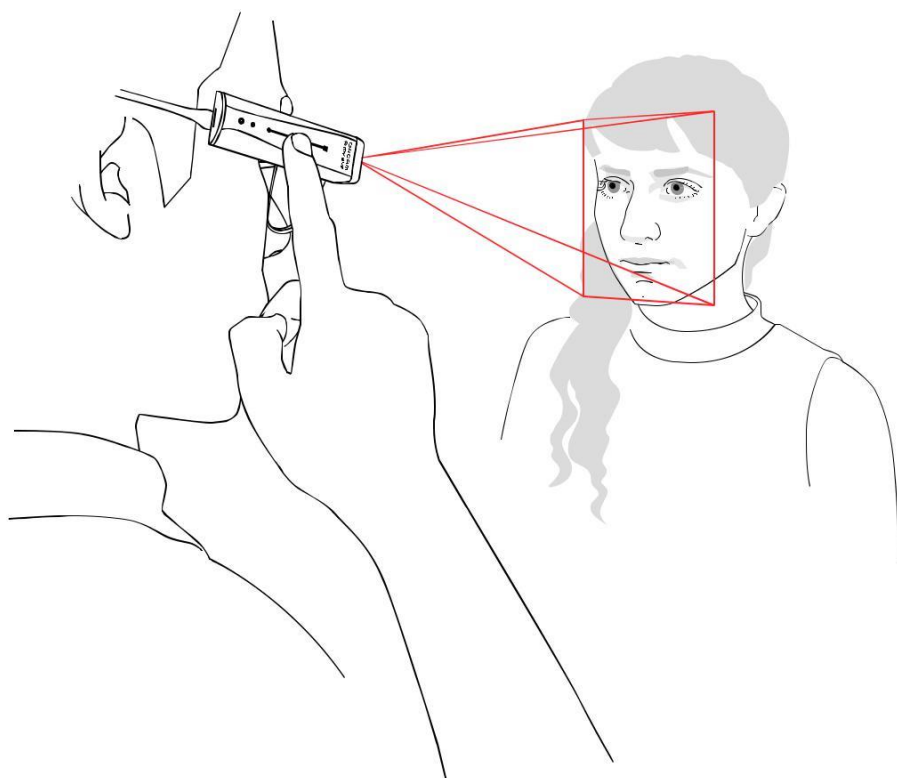
1. Stå cirka 3 fot (1 meter) från den person du vill att OrCam MyEye ska lära sig och rikta din OrCam MyEye mot deras ansikte.
2. Tryck länge på pekfältet. Enheten börjar göra kamerans slutarljud. Följ noggrant ljudinstruktionerna.
3. När du spelar in personens ansikte, be dem att tala, luta eller vrida huvudet långsamt i olika riktningar och göra några ansiktsuttryck. Detta hjälper OrCam MyEye att spela in flera vyer av personen för att känna igen dem från olika vinklar.
4. När du är klar, efter 15-30 sekunder, ta bort fingret från pekfältet.
5. OrCam MyEye kommer att ringa och be dig säga personens namn efter pipet.
6. Efter det långa pipet, säg namnet på personen.
7. Efter några sekunder kommer OrCam MyEye att upprepa din inspelning.
8. Tryck på pekfältet för att bekräfta namnet eller svep pekfältet för att spela in namnet igen. Du kan också dubbelklicka på pekfältet för att avbryta hela processen.
9. Vid bekräftelse kommer OrCam MyEye att ringa och meddela, "Person lärd".

Varje gång OrCam MyEye känner igen ett inlärt ansikte kommer det att spela upp din inspelning igen.

¹ Endast tillgängligt vid köp.

Anteckningar om ansiktsgenkänning.

- OrCam MyEye kan bara lära sig ett ansikte i taget.
- För bästa resultat, se till att lära dig ett ansikte i taget i ett område med bra belysning.
- Under inlärningsessionen kommer OrCam MyEye att meddela om det finns för många ansikten upptäckta och begära att du bara fokuserar på ett ansikte. OrCam MyEye kommer att avbryta inlärningsessionen om den fortsätter att upptäcka mer än ett ansikte.
- Under inlärningsessionen avslutas inlärningsessionen med hjälp av stoppgesten. OrCam MyEye kommer att göra ett lågt, dubbelt pip ljud för att indikera att det har avslutat inlärningsessionen.
- Om OrCam MyEye inte känner igen en tidigare lärd person kan du åter lejadet ansiktet genom att följa instruktionerna med titeln "Lär dig nya ansikten".
- Om ansiktinläring till en början inte lyckas kommer OrCam MyEye att hjälpa dig genom att meddela om personen är för nära eller för långt borta eller inte är centrerad för dig eller inte står inför dig.
- OrCam MyEye kan lära sig upp till 100 ansikten.



Produktigenkänning. 2

Den här funktionen hjälper dig att känna igen produkter och objekt du använder.

Lär dig nya produkter.

1. Håll eller placera produkten du vill lära dig 12 tum (30 cm) framför ditt ansikte.
2. Rikta din OrCam MyEye till ena sidan av produkten.
3. Tryck länge på pekfältet tills du hör OrCam MyEye ringa och meddela: *"Starta ny produktinläring. Peka på produkten tre gånger vid olika positioner"*.
4. Peka i mitten av ena sidan av produkten tills du hör ett dubbelt pip.
5. Ta bort fingret. Vänta på kamerans slutarljud.
6. Peka nu igen på produkten i en annan position. Ta den till exempel närmare dig eller placera produkten mot en annan bakgrund.
7. Upprepa steg 4 till 6 två gånger till.
8. OrCam MyEye kommer att meddela, *"Klar med den här sidan. Du kan peka tre gånger på en annan sida av produkten eller sluta nu"*.
9. Om du vill lära dig en annan sida av produkten upprepar du steg 4 till 7 på den nya sidan.
10. När du har lärt dig så många sidor av produkten som du vill, vänta 3-5 sekunder.
11. OrCam MyEye kommer att meddela, *"Tack. Vänligen namnge produkten efter pipet"*.
12. Efter det långa pipet, säg namnet på produkten.
13. Efter några sekunder kommer OrCam MyEye att upprepa din inspelning.
14. Tryck på pekfältet för att bekräfta namnet eller svep pekfältet för att spela in namnet igen. Du kan också dubbelklicka på pekfältet för att avbryta hela processen.
15. Vid bekräftelse kommer OrCam MyEye att ringa och meddela: *"Inläring klar; produkt tillagd"*. Varje gång OrCam MyEye känner igen en inlärd produkt kommer den att spela upp din inspelning igen.



Anmärkningar om produktinläring.

- Under inlärningsprocessen avslutas inlärnings-sessionen genom att trycka på pekfältet eller använda stoppgesten. Om du trycker på pekfältet kommer OrCam MyEye att ringa och säga *"Avbrytande lärande"*. Om du använder stoppgesten kommer OrCam MyEye att göra ett lågt ljud med dubbla pip för att indikera att det har avslutat inlärnings-sessionen.
- Under inlärningsprocessen och efter att ha pekat 3 gånger kan enheten säga *"Låt oss försöka igen"* om den inte har tillräckligt med bilder för att lära sig produkten. Upprepa steg 4 till 7 tills din device meddelar att den har lärt sig ena sidan av produkten.
- Om du inte fortsätter inlärningsprocessen i minst 5 sekunder kommer OrCam MyEye att meddela, *"Ingen beröring och ingen produkt upptäckt; avbryta"*. OrCam MyEye avslutar sedan inlärnings-sessionen.

Känn igen lärda produkter.

1. Håll eller placera den inlärda produkten 12 tum (30 cm) framför ansiktet.
2. Det finns två sätt att aktivera din OrCam MyEye för att skanna produkten: Manuell aktivering: Tryck på pekfältet. Du kommer att höra ett pip.
Pekgest: Peka på produkten tills du hör ett dubbelt pip. Ta bort fingret från området.
3. Du kommer att höra ett kameraslutarljud när OrCam MyEye tar en bild av produkten.
4. OrCam MyEye kommer att spela upp din inspelning av produktnamnet.



Lär dig nya streckkoder.

1. Du kan lära OrCam MyEye att lära sig streckkoder för produkter istället för själva produkten. Så här lär du dig en ny streckkod:
2. Håll eller placera streckkoden du vill lära dig 12 tum (30 cm) framför ditt ansikte.
3. Tryck länge på pekfältet tills du hör enheten göra kamerans slutarljud och sedan pipa.
4. OrCam MyEye kommer att meddela, *"Inläring produkt med streckkod. Vänligen namnge produkten efter pipet"*.
5. Efter det långa pipet, säg namnet på produkten.
6. Efter några sekunder kommer OrCam MyEye att upprepa din inspelning.
7. Tryck på pekfältet för att bekräfta namnet eller svep pekfältet för att spela in namnet igen. Du kan också dubbeltrycka på pekfältet för att avbryta hela processen.
8. Vid bekräftelse kommer OrCam MyEye att ringa och meddela: *"Lärande gjort; produkt tillagd"*.
9. Varje gång OrCam MyEye känner igen en inlärst streckkod kommer den att spela upp din inspelning igen.

Anmärkningar om streckkodsinläring.

- OrCam MyEye kommer att meddela om det finns för många streckkoder upptäckta och kommer inte att starta streckkodsinläring.
- Under inlärningsprocessen avslutas inlärningssessionen genom att trycka på pekfältet eller använda stoppgesten. Om du trycker på pekfältet kommer OrCam MyEye att ringa och säga *"Avbrytande lärande"*. Om du använder stoppgesten kommer OrCam MyEye att göra ett lågt ljud med dubbla pip för att indikera att det har avslutat inlärningssessionen.
- OrCam MyEye kommer att meddela om det har misslyckats med att försöka lära sig en produkts streckkod. Se instruktionerna för *"Lär dig nya streckkoder"* för att lära dig streckkoden.

Känn igen produkter med streckkoder.

Använd den här funktionen för att känna igen produkter baserat på deras streckkod.

1. Håll eller placera streckkoden 12 tum (30 cm) framför ansiktet.
2. Det finns tre sätt att aktivera din OrCam MyEye för att identifiera streckkoden: Manuell aktivering: Tryck på pekfältet. Du kommer att höra ett pip.

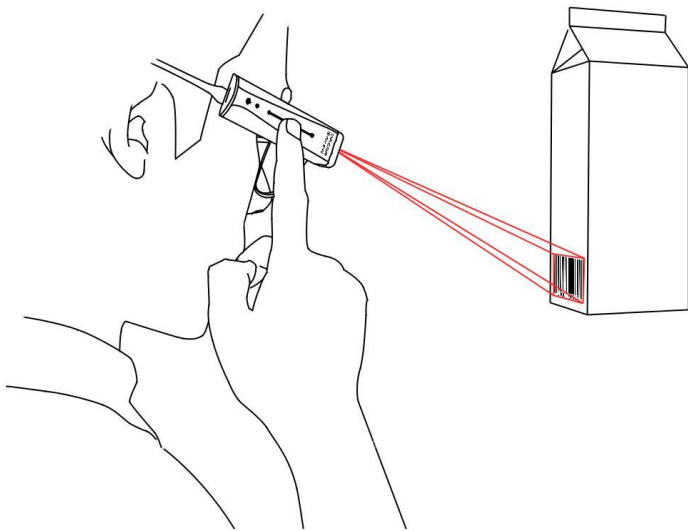
Automatisk streckkodsigenkänning: Rikta OrCam MyEye mot streckkoden i några sekunder.

Pekgest: Peka på streckkoden tills du hör ett dubbelt pip. Ta bort fingret från området.

3. OrCam MyEye kommer att göra ett kameraslutarljud när det tar en bild av streckkoden.
4. OrCam MyEye kommer att meddela produktnamnet om det lärs in eller är tillgängligt i den interna, förinstallerade databasen.

Anmärkningar om produkt- och streckkodsigenkänning.

- OrCam MyEye kan bäst identifiera produkter mellan storleken på ett spelkort och en spannmålslåda.
- OrCam MyEye kan kämpa för att identifiera produkter med få distinkta funktioner som plånböcker eller frukt.
- OrCam MyEye kan lära sig från en till fyra produktsidor. OrCam MyEye kan bara identifiera inlärd sidor.
- Använd pekgesten för streckkoder på små objekt för att bättre fokusera OrCam MyEye.
- Den uppsättning streckkoder som redan är förinstallerade i enhetens interna databas beror på ditt språk.
- Om OrCam MyEye inte känner igen en streckkod kommer enheten att meddela "*Okänd streckkod*". Du kan hänvisa till antingen instruktionerna för "*Lär dig nya produkter*" för att lära dig produkten eller instruktionerna för "*Lär dig nya streckkoder*" för att lära dig streckkoden.
- Använd inte instruktionerna för "*Lär dig nya produkter*" för att lära dig en ny streckkod. Se instruktionerna för "*Lär dig nya streckkoder*" för att lära dig streckkoder korrekt.



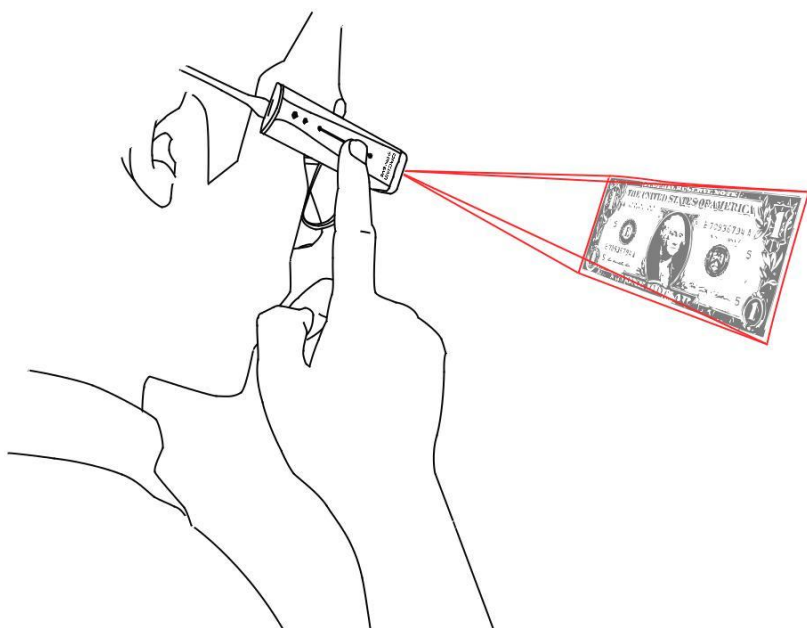
Igenkänning av sedlar. ³

Hjälper dig att identifiera lokala sedlar.

1. Håll eller placera sedeln 12 tum (30 cm) framför ditt ansikte.
2. Det finns tre sätt att aktivera din OrCam MyEye för att identifiera sedeln:
Manuell aktivering: Tryck på pekfältet. Du kommer att höra ett pip.
Automatisk sedeligenkänning: Rikta din OrCam MyEye mot sedeln i några sekunder
Pekgest: Peka på sedeln tills du hör ett dubbelt pip. Ta bort fingret från området.
3. OrCam MyEye kommer att ge ett kameraslutarljud när den tar en bild av sedeln.
4. När OrCam MyEye känner igen sedeln kommer den att tillkännage sedelns valör.

Anteckningar om sedeligenkänning:

- OrCam MyEye är programmerad för att identifiera din orts sedlar. För att lägga till andra sedlar, följ instruktionerna för "*Lär dig nya produkter*".
- Du kan aktivera eller inaktivera vilka sedlar du föredrar att enheten känner igen i ljudinställningsmenyn.
- När du använder pekgesten för att identifiera sedeln ska du inte peka på sedelns serienummer eftersom OrCam MyEye kan läsa serienumret istället för att meddela sedelns valör.

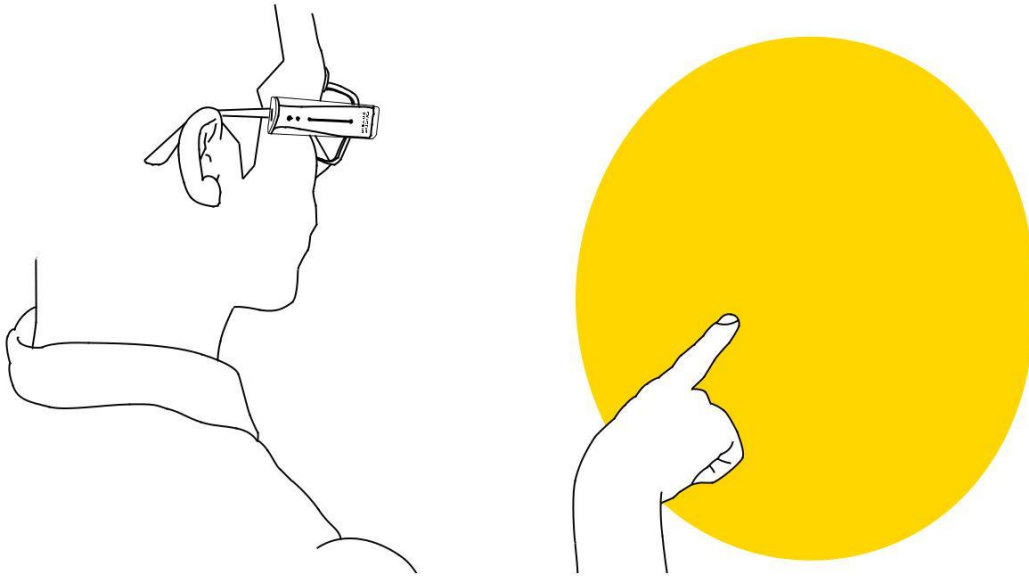


³ Endast tillgängligt vid köp.

Färgigenkänning. 4

Din OrCam MyEye kan upptäcka olika färger.

1. Placera den färgade ytan 12 tum (30 cm) framför ansiktet.
2. Peka på den färgade ytan med pekgesten. Du kommer att höra ett dubbelt pip.
3. Fortsätt peka fingret mot den färgade ytan tills OrCam MyEye meddelar färgen. OrCam MyEye kommer att ringa när du är klar.



Orientering (endast engelska). 5

Denna funktion hjälper dig att orientera dig i din omgivning. OrCam MyEye tillkännager de föremål som är mellan 6 och 30 fot (2 och 9 meter) bort framför dig. OrCam MyEye kan identifiera följande objekt:

- Dörrar
- Stolar
- Runda behållare, såsom koppar, burkar och flaskor
- Stigande trappor
- Digitala skärmar
- Tabeller

1. Se till att kameran vetter mot intresseområdet.
2. Dubbelklicka på pekfältet och säg efter det långa pipet, " **Vad är framför mig**". På engelska " **What's in front of me**".
3. Enheten kommer att meddela vilka objekt som identifierades, hur många objekt och deras relativa platser. Till exempel: " *Ett bord i mitten och 2 stolar, en till vänster och en till höger*".
4. Enheten är nu i läget "Lyssna alltid". Det finns inget behov av att dubbelklicka på pekfältet innan du säger några ytterligare röstkommandon.

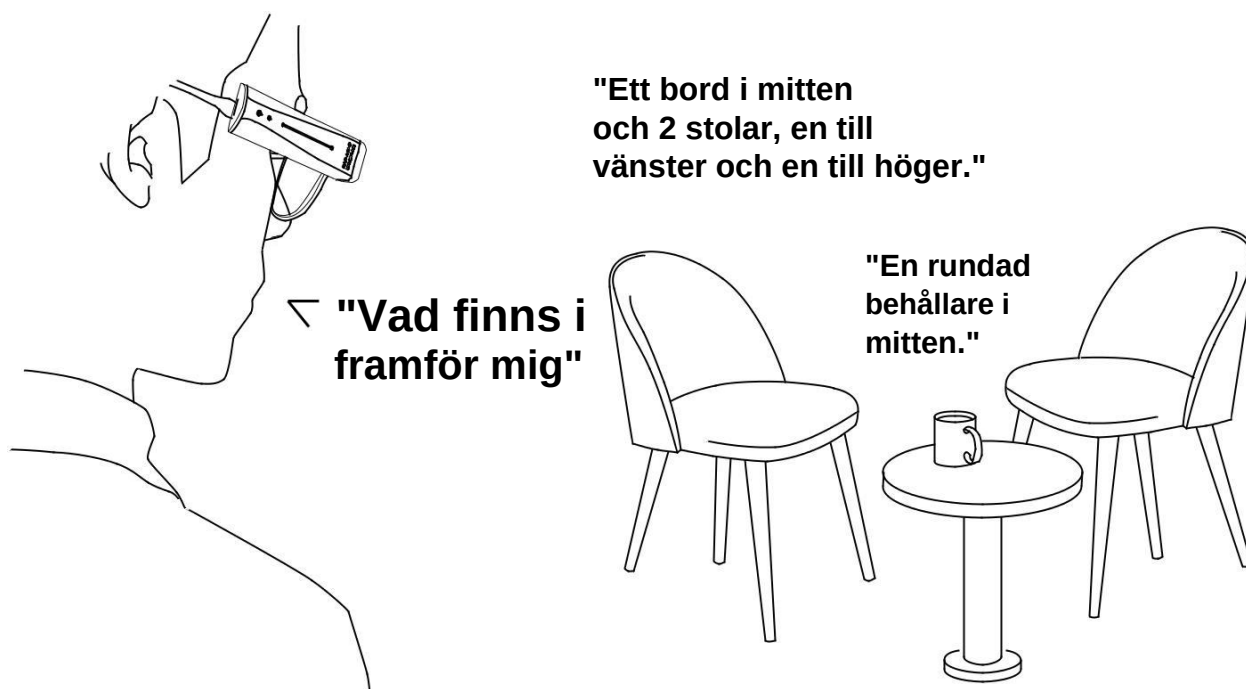
För att identifiera ytterligare objekt i din omgivning, säg antingen " **Upprepa**" eller " **Vad är framför mig**". På engelska " **Repeat**", eller, " **What's in front of me**".

⁴ Endast tillgängligt vid köp.

⁵ Orientering är för närvarande i sitt betastadium. Endast tillgängligt vid köp.

6. Det finns 3 sätt att avsluta den här funktionen:
Säg "**Avsluta**". På engelska "**Exit**".
Använd stoppgesten.
Tryck länge på pekfältet i 5 sekunder och släpp sedan.

De enda röstkommandon som är tillgängliga för orienteringsfunktionen är de 3 som anges i avsnittet. Att använda andra röstkommandon fungerar inte när orienteringsfunktionen är aktiverad.



Allmänna tips.

- För bästa upptäckt, se till att kameranlinsen är direkt vänd mot texten eller personer eller objekt, och att linsen inte är täckt eller smutsig. Kameran kan bara läsa text eller känna igen personer eller objekt i sitt synfält.
- När kameran upptäcker ditt finger hör du ett dubbelt pip. Ett högt pip indikerar att du pekar på mitten av kamerans synfält. Pipet blir gradvis lägre när du närmar dig ramens marginaler.
- När du läser eller känner igen, ta bort fingret från sidan eller objektet när du hör pipet så att kameran kan ta en bild. Detta är inte fallet med hjälp av färgigenkänningsfunktionen.
- Se till att du inte flyttar texterna eller objekten medan OrCam MyEye tar en bild.
- Undvik plötsliga huvudrörelser så att OrCam MyEye kan fånga texten, objektet eller den omedelbara omgivningen i högsta möjliga kvalitet.
- För optimal användning av automatisk sidigenkänning, se till att minst 3 kanter på sidan finns i kamerans synfält.
- OrCam MyEye informerar dig om texten är upp och ner, miljöbelysningen är för mörk eller om den inte kan läsa texten.
- Om du försöker utföra en funktion och OrCam MyEye svarar med ett dubbelt pip, informerar enheten dig om att ingen åtgärd har ägt rum.
- Om du har problem med att hålla texten stadig rekommenderas en bokhållare. Följ tips, råd och felsökningssupport, besök följande webbplatser:
Användarområde: <https://www.orcam.com/user-area/>.
Handledningsvideor: <https://www.orcam.com/online-tutorials/>.

Anpassa och anslut.

Ställ in och berätta tid och datum.

- Det finns tre sätt att ställa in enhetens interna klocka:
 - Gå till sidan Tidsinställning på webbplatsen:
www.orcam.com/timeset. Använd pekgesten till kommandot OrCam Please på skärmen.
 - Ställ in tiden manuellt via ljudinställningsmenyn.
 - Tiden ställs automatiskt in eller uppdateras när din enhet är ansluten till WiFi eller appen "MyEye 2".
- För att höra den aktuella tiden, använd klockgesten genom att höja handen uppåt med näven stängd och baksidan av handen och handleden vänd mot dig, som om du tittar på ett armbandsur. Håll din position i några sekunder till för att också höra det aktuella datumet. Efter några sekunder kommer OrCam MyEye att meddela den nuvarandetiden och / eller datumet.



Notera: Om ditt hemland ändrar klockor för sommartid, när sommartid börjar eller slutar, rekommenderar OrCam att du följer instruktionerna ovan för att exakt ställa in tiden på din enhet.

Anslut till WiFi och programuppdatering.

OrCam MyEye kan automatiskt uppdatera sin programvara via WiFi. Att ansluta din OrCam MyEye till ett WiFi-nätverk säkerställer att din enhet installerar de senaste programuppdateringarna under hela garantiperioden. Under garantiperioden är se-uppdateringarna kostnadsfria och inkluderar vanligtvis programvaruförbättringar för enhetens befintliga funktioner. De kommer inte att innehålla nya funktioner som kan vara tillgängliga i framtiden. Enheten måste vara ansluten till laddaren under hela nedladdningsprocessen för att kunna ta emot programuppdateringarna.

För att aktivera automatiska programuppdateringar, se till att du befinner dig på en plats med ett WiFi-nätverk som du kan komma åt. Du måste känna till WiFi-nätverkets namn och lösenord, samt ansluta din enhet to laddaren, innan du börjar denna process. Observera att OrCam MyEye endast stöder 2.4 GHz WiFi, inte 5 GHz WiFi.

Så här ansluter du till ett WiFi-nätverk:

1. På din dator eller smartphone:
 - a. Gå till [www. orcam.com/wifiset](http://www.orcam.com/wifiset).
 - b. Följ instruktionerna på skärmen för att ställa in ditt WiFi-nätverk.
 - c. En QR-kod visas på skärmen.
2. Med din OrCam MyEye:
 - a. Anslut OrCam MyEye till laddaren.
 - b. Håll OrCam MyEye framför skärmen (datorskärm ca 12-16 tum [30-40 cm]; smartphone-skärm ca 6-8 tum [15-20 cm]) för att skanna QR-koden.
 - c. För att läsa QR-koden, tryck antingen på pekfältet eller peka pekfingeret på QR-koden på skärmen. OrCam MyEye kommer att ringa och göra flera pip när den skannar QR-koden och ansluter till WiFi-nätverket. OrCam MyEye meddelar när den är ansluten.

När du har anslutit till ditt WiFi-nätverk kommer OrCam MyEye att söka efter programuppdateringar varje gång du ansluter den till laddaren i ditt WiFi-nätverk och installerar automatiskt de senaste uppdateringarna som är tillgängliga på din ort.

Bluetooth-anslutning.

Använd Bluetooth för att ansluta din OrCam MyEye till en extern högtalare eller hörlurar.

1. På högtalaren eller hörlurarna:
 - a. Tryck på Bluetooth-parningsknappen. Du får ett ljudsvar från högtalaren eller hörlurarna.
2. Med din OrCam MyEye:
 - a. Öppna menyn för ljudinställningar. Gå till **menyn Anslutningsinställningar** och sedan till **Bluetooth**
Menyn Inställningar.
 - b. Välj "Tryck för att ansluta till en Bluetooth-ljudenhet eller svep för andra inställningar".
 - c. OrCam MyEye listar alla tillgängliga Bluetooth-enheter.
 - d. Svep pekfältet för att bläddra igenom Bluetooth-enhetsalternativen. Tryck på pekfältet för att välja den eller de högtalare eller hörlurar som du vill ansluta till.

På vissa Bluetooth-högtalare eller hörlurar kan du höra ett "anslutet" meddelande.

Bluetooth-stöd för Starkey hörapparater.

Version 9.4 stöder trådlös streaming till Starkey Livio Edge AI-hörapparater.

För att para ihop med Starkey hörapparater, följ det normala protokollet för Bluetooth-parning med OrCam MyEye. Starkey hörapparaters parningsläge aktiveras helt enkelt genom att stänga av och sedan slå på hörapparaterna. Detta utlöser parningsläget i 2 till 3 minuter.

Observera att OrCam MyEye inte kan anslutas till MyEye-mobilappen när den är ansluten till Starkey-hörapparaterna.

Mobilapp.

Använd appen "MyEye 2" för att anpassa dina OrCam MyEyes inställningar, styra läsnavigering, hitta din enhet om du tappar bort den och spela handledning för att lära dig hur du använder enheten. För att använda appen kommer du att behöva först ansluta din OrCam MyEye till din smartphone.

Appen är för närvarande endast tillgänglig för iPhone- och iPad-användare.

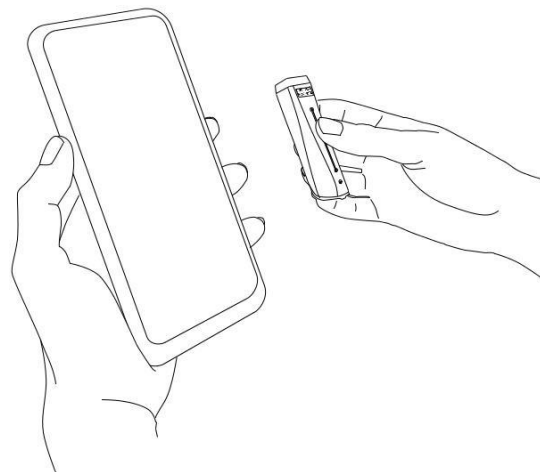
Installation.

För att ladda ner appen "MyEye 2", gå till appbutiken på din smartphone. Sök och ladda ner appen "MyEye 2".

Parning.

Se till att din smartphones Bluetooth-läge är påslaget innan du parar ihop din OrCam MyEye med appen. Följ instruktionerna på skärmen när du parkopplar enheten (enligt nedan).

1. Håll din OrCam MyEye vertikalt med kameran riktad mot taket och nära din smartphone.
2. Ange ditt namn och din e-postadress för att få en bekräftelsekod.
3. En bekräftelsekod skickas till din e-post. Kontrollera din e-post och skriv bekräftelsekoden i appen "MyEye 2".
4. Läs villkoren. När du är klar med att läsa kan du trycka på Acceptera-knappen.
5. Grattis! Din OrCam MyEye är nu ihopkopplad med appen "MyEye 2"!



Appanvändning.

Obs: För att kunna använda appen måste din OrCam MyEye-enhet vara påslagen, inte avstängd eller i avstängningsläge.

Huvudskärmen innehåller följande funktioner:

- **Batteriindikator** - En bild som visar batteriladdningsprocenten för din OrCam MyEye. Om voiceover är aktiverat på din smartphone kommer appen att meddela batteriets laddningsprocent.
- **Hitta ikon** - Om du tappade bort eller tappade bort din OrCam MyEye medan den är påslagen och ansluten till appen, tryck på den här ikonen för att få din enhet att pipa kontinuerligt. Tryck på ikonen igen för att stoppa pipet.
- **Lär dig ikon** - Tryck på den här ikonen för att komma åt OrCam MyEye-handledningarna som finns på OrCam-webbplatsen.
- **Inställningsikon** - Tryck på den här ikonen för att enkelt komma åt, visa och ändra inställningarna för din OrCam MyEye via appen i realtid istället för att manuellt ändra dem på din enhet.
- **Kontrollikon** - Tryck på den här ikonen för att komma åt fjärrkontrollpanelen.

Fjärrkontrollpanelen innehåller följande ikoner:

Spela / pausa ikon - Tryck på den här ikonen för att få OrCam MyEye:

Starta en lässession genom att ta en bild av önskad text.

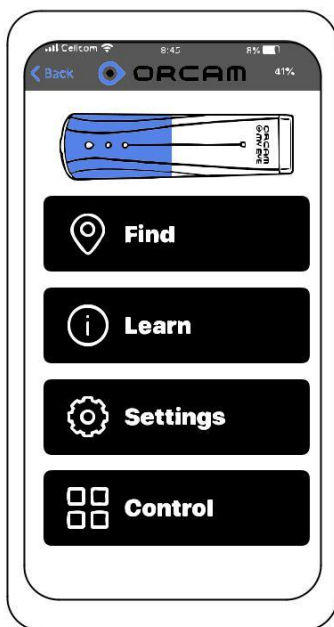
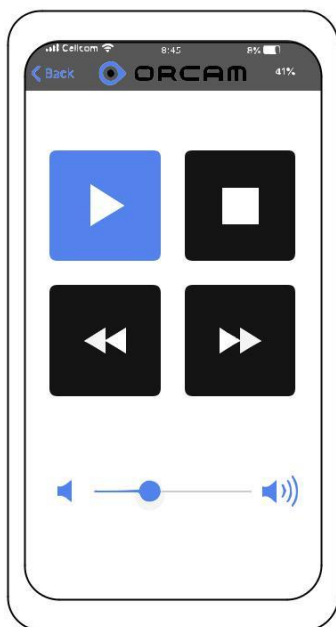
Pausa läsningen.

Fortsätt läsa.

Stoppikon - Tryck på den här ikonen för att stoppa lässessionen.

Snabbspolningsikon - Tryck på den här ikonen för att hoppa till nästa mening under lässessionen.

Spola tillbaka ikon - Tryck på den här ikonen för att gå tillbaka till föregående mening under lässessionen. **Volymfält** - Flytta volymfältet för att ställa in volymen. OrCam MyEye kommer att meddela om volymnivån höjdes eller sänktes, samt när du når minimum eller maximum volymnivå.



Anteckningar om mobilappen.

- Tillåt inte obehöriga användare åtkomst till din "MyEye2"-app. De kan, omedvetet, ändra dina inställningar, vilket kan skapa besvär för dig.
- Språket i avsnittet Inställningar i appen "MyEye2" bestäms av systemspråket på din OrCam MyEye-enhet, inte av språket på din telefon eller app.

Inställningar.

Anpassa enhetens inställningar via ljudinställningsmenyn.

Menyn Ljudinställningar.

För att komma in, medan du länge trycker på strömbrytaren, sveper du pekfältet och släpper sedan strömbrytaren.

När du är i ljudinställningsmenyn lyssnar du noga på ljudinstruktionerna. Att trycka på pekfältet bekräftar det valda alternativet; svepning längs pekfältet bläddrar igenom alternativen. Om du dubbeltrycker på pekfältet skickas enheten tillbaka till huvudmenyn eller så avslutas ljudinställningsmenyn.

Om du inte gör ett val kommer enheten att upprepa samma meddelande. Om ingen åtgärd görs före 30 sekunder kommer enheten automatiskt att lämna ljudinställningsmenyn.

Menylayout för ljudinställningar

- **Läshastighet Meny**

Den här inställningen avgör hur snabbt enheten talar till dig och läser text. Du kan ställa in läshastighetsnivån mellan 1 och 10, där 1 är den långsammaste inställningen och 10 är den snabbaste inställningen.

- **Volym-menyn**

Du kan ställa in volymnivån mellan 1 och 10, där 1 är den tystaste inställningen och 10 är den högsta inställningen.

OrCam MyEye kommer att meddela om volymnivån höjdes eller sänktes, samt när du når den lägsta eller högsta volymnivån.

- **Läsinställningsmeny**

Ange datumformat

Du kan ändra datumformatet mellan "månad dag år", "dag månad år" och "år månad dag". Detta för att säkerställa att enheten kommer att läsa datum ordentligt i texter.

Aktivera eller inaktivera automatisk sidigenkänning

Genom att aktivera automatisk sidigenkänning kan enheten läsa text från sidor utan att peka fingret eller röra vid pekfältet. Du kan aktivera eller inaktivera funktionen här.

Ställ in automatisk sidigenkänningstid

Ställ in hur lång tid din enhet väntar innan du automatiskt börjar fånga och läsa text.

Aktivera eller inaktivera läsnavigering

Med läsnavigering kan du spola framåt, bakåt eller pausa medan du läser. Du kan aktivera eller inaktivera funktionen.

Aktivera eller inaktivera pipning när den pausas under läsning

Du kan aktivera eller inaktivera pipande ljud när enheten pausas under läsningen.

Ställ in paustid för läsnavigering

Läsnavigeringens pau se-tid avgör hur länge läsningen pausas innan den avbryts automatiskt. Du kan ställa in paustiden för läsnavigering till mellan 30 sekunder och 5 minuter.

- **Menyn Språkinställningar**

Menyn Systemspråk

Systemspråket är det språk som enheten pratar med dig när du gör något

Meddelande.

Du kan ändra systemspråket till något av de installerade språken på din OrCam MyEye.

Lässpårsmeny

Lässpåket är det språk som enheten läser text för dig.

Du kan ändra lässpåket till något av de installerade språken på din OrCam MyEye.

Du kan också ställa in lässpåket till "Automatisk detektering" där enheten automatiskt upptäcker och läser text på något av de installerade språken.

• Menyn Landsinställningar

Menyn land

Om du ställer in landet ändras vissa parametrar och inställningar, till exempel tidszon, tid och flimmerhastighet för din enhet, så att den kan fungera bättre inom det valda landet. Din enhet startar om när du lämnar ljudinställningsmenyn.

Om du ändrar land ändras inte inställningar som läsning och systemspråk.

• Menyn Gestinställningar

Aktivera eller inaktivera stoppgest

Med stoppgesten kan du stoppa en läs- eller inlärningsprocess. Du kan aktivera eller inaktivera funktionen.

Aktivera eller inaktivera klockgest

Du kan höra aktuell tid och datum när du använder klockgesten. Du kan aktivera eller inaktivera funktionen.

Konfigurera gestkänslighetsnivå

Du kan ställa in känslighetsnivån för gestfunktionen till låg, medel eller hög känslighet.

• Menyn Ansiktsinställningar

Ändra inställningar för ansiktsigenkänning

Ansiktsigenkänningsinställningar avgör i vilka fall ett ansikte kommer att tillkännages, antingen manuellt genom att röra på pekfältet, automatiskt för alla inlärdas ansikten, helt automatiskt där antingen inlärdas ansikten eller kön eller antal okända ansikten tillkännages, eller så kan du välja att inaktivera funktionen istället.

Ställ in ansiktsrepetitionstid

Ansiktsrepetitionstid anger hur lång tid det ska vänta innan du meddelar samma person igen. Du kan ställa in tiden på mellan 5 sekunder och 10 minuter.

Granska inlärdas ansikten

Om det inte finns några lärdas ansikten kommer enheten att ange att det inte finns några lärdas ansikten.

Om det finns minst ett inlärt ansikte i enheten kommer du att kunna välja och göra ett av följande alternativ med ett lärt ansikte:

- » Du kan ta bort det inlärdas ansiktet.
- » Du kan spela in ett nytt namn för det lärdas ansiktet.
- » Du kan ta en annan bild av det lärdas ansiktet.

Ta bort alla inlärdas ansikten

Om du väljer det här alternativet raderas alla inlärdas ansikten.

Konfigurera känslighetsnivå för ansiktsigenkänning

Du kan ställa in känslighetsnivån för ansiktsigenkänningsfunktionen till låg, medium eller hög känslighet.

Aktivera eller inaktivera ansiktsinlärningsinstruktioner

Ansiktsinlärningsinstruktioner meddelas när du håller pekfältet länge medan det finns en person framför dig. Du kan aktivera eller inaktivera funktionen.

Ändra ansiktsfunktionsmeddelanden

Meddelanden om kön

- » OrCam MyEye kan berätta könet på den okända personen framför dig. Du får aktivera eller inaktivera funktionen.

Åldersmeddelanden

- » OrCam MyEye kan berätta om den okända personen framför dig är en man eller kvinna, en ung man eller en ung kvinna eller ett barn. Du kan aktivera eller inaktivera funktionen.

- **Inställningsmeny för produkt, streckkod, sedel och färgigenkänning**

Ändra produktinställningar

Granska inlärd produkt

- » Om det inte finns några lärd produkt kommer enheten att ange att det inte finns några inlärd produkt.
- » Om det finns minst en inlärd produkt i enheten kan du välja och göra ett av följande alternativ med en lärd produkt:
 - Du kan ta bort den inlärd produkten.
 - Du kan spela in ett nytt namn för den inlärd produkten.
 - Du kan ta en annan bild av den lärd produkten.

Ta bort alla inlärd produkt

- » Om du väljer det här alternativet raderas alla inlärd produkt.

Aktivera eller inaktivera produkttillbehörstänning

- » Du kan aktivera eller inaktivera funktionen för att känna igen

produkt. Ändra streckkodsinställningar

Granska inlärd streckkod

- » Om det inte finns några lärd streckkod kommer enheten att ange att det inte finns några lärd produkt.
- » Om det finns minst en lärd streckkod i enheten kan du välja och göra ett av följande alternativ med den lärd streckkoden:
 - Du kan ta bort den inlärd streckkoden.
 - Du kan spela in ett nytt namn för den inlärd streckkoden.
 - Du kan ta en annan bild av den inlärd streckkoden.

Radera Alla lärd streckkod

- » Om du väljer det här alternativet raderas alla inlärd streckkod.

Ändra inställningar för streckkodsigenkänning

- » Inställningar för streckkodsigenkänning avgör i vilka fall en streckkod kommer att meddelas, antingen manuellt genom att trycka eller peka på den, automatiskt, eller så kan du i stället välja att inaktivera funktionen.
- » Du kan antingen aktivera automatisk eller manuell streckkodsigenkänning eller

inaktivera funktionen. Ändra inställningar för räkningar

Ändra inställningar för sedeligenkänning

- » Inställningarna för sedeligenkänning avgör i vilka fall en sedel kommer att tillkännages, antingen manuellt genom att trycka eller peka på den, automatiskt, eller så kan du i stället välja att inaktivera funktionen.
- » Du kan antingen aktivera automatisk eller manuell sedeligenkänning eller inaktivera funktionen. Ändra Valutainställningar
- » Din enhet kan känna igen många valutor från hela världen baserat på din webbplats.
- » Du kan aktivera eller inaktivera igenkänning av någon av de valutor som är förinstallerade på din enhet.

Ändra färginställningar

Aktivera eller inaktivera färgigenkänning

- » Du kan aktivera eller inaktivera funktionen för att känna igen färger.

- **Menyn Orienteringsinställningar**

Dörr meddelanden

Du kan aktivera eller inaktivera funktionen för att känna igen dörrar.

Meddelanden om trappor

Du kan aktivera eller inaktivera funktionen för att känna igen stigande trappor.

Meddelanden om stolar

Du kan aktivera eller inaktivera funktionen för att känna igen stolar.

Avrundade containermeddelanden

Du kan aktivera eller inaktivera funktionen för att känna igen runda behållare, till exempel koppar, glas, burkar och flaskor.

Meddelanden om bord

Du kan aktivera eller inaktivera funktionen för att känna igen bord.

Meddelanden på skärmen

Du kan aktivera eller inaktivera funktionen för att känna igen digitala skärmar, till exempel TV- eller datorskrmar.

- **Menyn Anslutningsinställningar**

Bluetooth-inställningsmeny

Anslut till en Bluetooth-ljudenhet.

» Använd det här alternativet för att ansluta din OrCam Read till en ny

Bluetooth-ljudenhet. Hämta namnet på den anslutna Bluetooth-ljudenheten.

» Använd det här alternativet för att hämta namnet på den anslutna Bluetooth-ljudenheten. Koppla från den anslutna Bluetooth-ljudenheten.

» Använd det här alternativet för att koppla från den anslutna Bluetooth-ljudenheten. Glöm alla Bluetooth-ljudenheter.

» Använd det här alternativet för att hämta alla Bluetooth-ljudenheter från din OrCam Read.

Menyn WiFi-inställningar

Anslut till ett WiFi-nätverk med QR-koden.

» Använd det här alternativet för att ansluta din OrCam Read till ett WiFi-nätverk med QR-koden. Hämta namnet på den anslutna WiFi.

» Använd det här alternativet för att hämta namnet på den anslutna WiFi.

Ta bort alla WiFi-nätverk.

» Använd det här alternativet för att ta bort alla WiFi-nätverk från din OrCam Read.

Kontrollera status för internetanslutningen.

» Använd det här alternativet för att kontrollera status för internetanslutningen.

- **Menyn Allmänna inställningar**

Röstmeny

Ändra rösterna för varje språk. Ställ in tid

Enheten kommer att meddela aktuell tid och datum. Du kommer att kunna ändra tidszon, år, månad, dag, timme och / eller minut för tid och datum här.

Gå in i handledning

Du kommer att kunna gå in i övningshandledningen här. Observera att du måste ha övningshäftet med dig för att funktionen ska fungera.

Ställ in automatisk avstängningstid

Automatisk avstängningstid avgör den tid som enheten kommer att vänta i en inaktiv ståt innan den går in i avstängningsläget. Du kan ställa in tiden till mellan 2 minuter och 30 minuter.

Menyn Feedback Ljud

Aktivera eller inaktivera Touch Bar-ljud

» Touch bar-ljud indikerar när du trycker på pekfältet. Du kan aktivera eller inaktivera feature.

Aktivera eller inaktivera bearbetning av ljud

- » Bearbetningsljud indikerar att enheten bearbetar de tagna bilderna. Du kan aktivera eller inaktivera funktionen.

Aktivera eller inaktivera meddelanden vid automatisk avstängning och återupptagning

- » Dessa meddelanden indikerar om enheten kommer att meddela "Avstängd" och "Vakna" eller göra ett dubbelt pipljud vid automatisk avstängning av enheten och därefter väcka enheten.
- » Aktivering av den här funktionen innebär att OrCam MyEye kommer att meddela "Avstängd" och "Vakna" vid automatisk avstängning av enheten och därefter väcka enheten.
- » Att inaktivera den här funktionen innebär att OrCam MyEye kommer att göra ett dubbelt pipljud utan att meddela "Viloläge" eller "Vaknar" vid automatisk avstängning av enheten och därefter väcka enheten.
- » Du kan aktivera eller inaktivera funktionen.

Återställ användarinställningar

Du kommer att kunna återställa alla användarinställningar till de ursprungliga standardinställningarna. Alla inlärdade produkter eller ansikten kommer att raderas permanent.

Ändra kameranljuskompatibilitet

Du kan ändra flimmerhastigheten till antingen 50 eller 60 Hz beroende på din region. Det rekommenderas att välja inställningen baserat på din plats.

Om du inte känner tillflickfrekvensen för din plats rekommenderar vi att du ändrar enhetens landsinställningar i menyn Landsinställningar.

Aktivera eller inaktivera meddelande om ljusförhållanden

Meddelande om ljusförhållanden kommer att testa om det inte finns tillräckligt med ljus för att enheten ska fungera och berätta det för dig. Du kan aktivera eller inaktivera funktionen.

Aktivera eller inaktivera automatisk blyxt

Automatisk blyxt tänds enhetens lampor om du pekar eller trycker på och det inte finns tillräckligt med ljus för att enheten ska fungera. Du kan aktivera eller inaktivera funktionen.

Konfigurera röstkommandon

OrCam röstkommandon kan användas för att enkelt styra din OrCam MyEye, ändra inställningar eller ta emot information.

Inställningarna för röstkommandon avgör i vilka fall ett röstkommando kan användas, antingen manuellt genom att dubbeltrycka, helt antingen genom att säga "Hey OrCam" eller genom att dubbeltrycka, eller så kan du välja att inaktivera funktionen istället.

OrCam Kontaktinformation

Du kan hämta OrCams kontaktuppgifter här.

Återställ installationsförsök igen

Om du har misslyckats med att uppgradera din device, kommer den här funktionen att låta dig återställa din enhet för att lyckas uppgradera utan att förlora dina inlärdade data.

Enhetens seriella ID

Du kan hämta enhetens seriella ID med det här alternativet.

Information om versionen

Du kommer att höra den fullständiga versionsinformationen för enheten genom att välja det här alternativet, inklusive alla språk och funktioner som stöds.

• Avsluta

Regler och villkor.

Din användning av din OrCam-enhet ("Produkten") omfattas av de villkor som finns på orcaml.com/terms-and-conditions. Ditt samtycke till dessa villkor är ett villkor för din användning av produkten.

Läs bruksanvisningen i sin helhet, inklusive de viktiga säkerhetsinstruktionerna, innan du använder din OrCam-enhet.

Använd inte din OrCam-enhet förrän du har fått personlig eller online-utbildning av ett auktoriserat OrCam Trainer™- eller OrCam-träningsprogram. OrCam kan inte ta något ansvar om produkten användes annat än i enlighet med instruktionerna i användarhandboken. Produkter bör inte åberopas under omständigheter som är potentiellt liv- eller hälsofarliga eller som kan leda till ekonomisk förlust. OrCam-enheter bör särskilt aldrig lita på för att köra fordon eller använda tunga maskiner av något slag. OrCam ansvarar inte för det fall produkter används i sådana situationer. OrCam kan få information från tredje part (dvs. streckkoder för livsmedelsprodukter i utvalda länder). OrCam erhåller streckkodsinformation från Barcodes of Grocery Products i Australien och Nya Zeeland från GS1 Australia. OrCam tar inget ansvar för riktigheten i den information som erhållits från tredje part.

Privatliv.

OrCam tänker mycket på din integritet och vi är fast beslutna att skydda och skydda våra kunders och användares personliga information. Läs vår integritetspolicy som finns på <https://www.orcam.com/privacy-policy/>, som beskriver hur vi behandlar personuppgifter om våra kunder och användare i samband med tjänster som tillhandahålls av oss, vår webbplats och OrCam Read-mobilapplikationen ("Tjänsterna" respektive "Appen"), vilka typer av personuppgifter vi samlar in och behandlar; till vilka ändamål vi använder och behandlar dina personuppgifter; hur dina personuppgifter skyddas; och med vem dina personuppgifter kan delas. Det är viktigt för oss att du kan förstå vår integritetspolicy och dina rättigheter i samband med de personuppgifter vi har om dig. Du bör också vara medveten om att vi använder cookies och liknande tekniker för att samla in och spara information när du besöker vår webbplats, tillgänglig på www.orcam.com, för att säkerställa att vi ger dig bästa möjliga upplevelse. För att lära dig mer om användningen av sådan teknik, se vår cookiepolicy på <https://www.orcam.com/en/cookies-policy/>.

Om du känner att ett problem du har i samband med din integritet inte har uppfyllts av sekretesspolicyen, vänligen kontakta oss på privacy@orcaml.com och meddela oss.

Om du väljer att ladda ner appen eller använda, interagera med, registrera eller tillhandahålla data till oss i samband med tjänsterna, samtycker du uttryckligen till användningen av sådana data i enlighet med denna sekretesspolicy.

Du får inte använda tjänsterna eller skicka några uppgifter till oss om du inte samtycker till något av villkoren nedan. Denna sekretesspolicy ska inte tolkas på något sätt för att avvika från våra villkor eller något annat avtal som ingåtts av och mellan OrCam och dig.

Garanti.

Kunden bekräftar att, förutom vad som uttryckligen anges häri, OrCam inte gör några utfästelser eller garantier till kunden angående produkten, dess funktioner eller några bilder som den producerar.

OrCams begränsade produktgaranti för slutanvändare ("Begränsad garanti") täcker ägaren av en OrCam-produkt mot defekter i material eller framställning vid tidpunkten för det ursprungliga köpet, under en efterföljande period av ett (1) år och för ytterligare tillämplig juridisk garantiperiod. Original bevis på köp / leverans krävs från ägaren för att få denna täckning. OrCam kommer att sända eller ersätta, efter eget gottfinnande, alla produkter som bestäms av OrCam för att täckas av denna begränsade garanti. OrCam ansvarar inte för förhållanden som uppstår till följd av avsiktlig skada eller missbruk av produkten. Ägaren ansvarar för kostnaderna för att skicka produkten till den plats som anges av OrCam.

Denna begränsade garanti är den enda och exklusiva garantin som gäller för OrCam-produkter. Ingen tredje part har befogenhet att göra några utfästelser, garantier eller avtal på uppdrag av OrCam med avseende på OrCam-produkter. Ingen garanti av något slag eller natur görs av OrCam utöver de som uttryckligen anges häri.

Under inga omständigheter ska OrCam hållas ansvarigt för några speciella, indirekta, bestraffande, tillfälliga, följdriktiga eller exemplariska skador i samband med eller till följd av användningen av produkten. Under inga omständigheter ska OrCams ansvar överstiga det pris som betalats för produkten. Utan att begränsa några bestämmelser som begränsar ansvaret enligt detta avtal, kommer den begränsade garantin som anges häri inte att gälla, och ägaren kommer att ersätta OrCam för eventuella kostnader och utgifter som uppstår i händelse av att:

- (i) produkten har använts på annat sätt än i enlighet med produktdokumentationen och användarvillkoren eller andra skriftliga bruksanvisningar som tillhandahålls av OrCam
 - (ii) produkten har utsatts för manipulering, missbruk, vårdslöshet eller olycka
 - (iii) produktens eller reservdelarnas identifieringsetiketter har tagits bort eller produkten har ändrats på annat sätt
 - (iv) produkten har öppnats, modifierats, reparerats, servats, underhållits eller ändrats av någon annan än en auktoriserad OrCam-representant
 - (v) produkten har kombinerats med programvara, hårdvara eller annan utrustning som inte levererats av OrCam eller inte godkänts skriftligen av en auktoriserad OrCam-representant
 - (vi) produkten har avsiktligt skadats eller utsatts för vatten, värme eller högspänning
 - (vii) produkten har använts av en person som inte har genomgått utbildning av en auktoriserad OrCam Trainer™
- Alla delar som byts ut enligt denna garanti kommer att omfattas av garantin under den återstående tiden av den ursprungliga garantiperioden eller i nittio (90) dagar från reparationsdatumet, beroende på vilket som är längst. För att

registrera din enhet för garanti, vänligen Besök webbplatsen för garantiregistrering:

[HTtps://discover.orcam.com/warranty](https://discover.orcam.com/warranty).

Om du tror att din produkt behöver garantisupport kontaktar du support@orcam.com. Du kommer att stå för fraktkostnaderna. Men om det fastställs att garantibegäran är giltig, kommer OrCam att betala den totala leveransen av den reparerade eller utbytta produkten.

ORCAM FRÅNSÄGER SIG ALLA GARANTIER, VARKEN UTTRYCKLIGA ELLER UNDERFÖRSTÅDDA, INKLUSIVE UTAN BEGRÄNSNING, DE UNDERFÖRSTÅDDA GARANTIerna FÖR ICKE-INTRÅNG I TREDJE PARTS RÄTTIGHETER, SÄLJBARHET OCH LÄMPLIGHET FÖR ETT VISST ÄNDAMÅL. ORCAM GARANTERAR INTE ATT PRODUKTEN KOMMER ATT VARA FELFRI ELLER "BUGGFRI", KOMMER ATT FUNGERA UTAN AVBROTT, ATT ALLA BILDER ELLER LJUD SOM PRODUCERAS AV PRODUKTEN KOMMER ATT VARA KORREKTA ELLER ATT PRODUKTENS FUNKTION KOMMER ATT VARA SÄKER OCH HÄR GENOM ATTFRÅNSÄGA SIG ALLT ANSVAR PÅ GRUND AV DETTA. DETTA AVSNITT SKA VARA VERKSTÄLLBART I DEN UTSTRÄCKNING SOM TILLÅTS ENLIGT TILLÄMPLIG LAG.

Policy för återbetalning.

Du kan returnera din oskadade enhet för återbetalning inom den period som krävs enligt lokal lagstiftning eller enligt överenskommelse mellan dig och OrCam vid köptillfället. Träningsavgifter återbetalas inte. Kontakta din lokala representant eller OrCam Support för att initiera en returprocess. När du returnerar OrCam-enheten, följ OrCam Support-instruktionerna noggrant. Enheten måste vara i samma skick som du fick den och oskadad på något sätt. Din återbetalning och hur den utfärdas kan variera beroende på hur enheten köptes, dess skick och hur länge du har haft enheten. OrCam kommer att behandla din retur efter att transportören har tagit emot din enhet och levererat till OrCam. Det tar vanligtvis upp till tre veckor för OrCam att ta emot (för internationell frakt med lokal tull kan det ta längre tid) och behandla din retur. När OrCam har utfärdat din återbetalning kan det ta ytterligare tid innan dina pengar görs tillgängliga på ditt konto av din finansiella institution. För kreditkortsbetalningar kan det ta 5 till 10 arbetsdagar. Om du har några frågor är du välkommen att kontakta OrCams supportteam.

FCC Compliance.

Denna utrustning har testats och befunnits överensstämma med gränserna för en digital enhet av klass B, i enlighet med del 15 i FCC-reglerna. Dessa gränser är utformade för att ge ett rimligt skydd mot skadliga störningar i enbostadsavdelning. Denna utrustning genererar, använder och kan utstråla radiofrekvensenergi och kan, om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, orsaka skadlig störning av radiokommunikation. Det finns dock ingen garanti för att störningar inte kommer att uppstå i en viss installation. Om denna utrustning orsakar skadlig störning av radio- eller tv-mottagning, vilket kan bestämmas genom att stänga av och sätta på utrustningen, uppmanas användaren att försöka korrigera störningen med en eller flera av följande åtgärder

- Omorientera eller flytta mottagningsantennen.
- Öka avståndet mellan utrustningen och mottagaren.
- Anslut utrustningen till ett uttag på en annan krets än den som mottagaren är ansluten till.
- Kontakta dealer eller en erfaren radio- / TV-tekniker.

Den här enheten uppfyller del 15 i FCC-reglerna. Användningen är föremål för följande två villkor: (1) Den här enheten får inte orsaka skadlig störning. (2) Denna enhet måste acceptera all mottagen störning, inklusive störningar som kan orsaka oönskad användning.

FCC-varning.

Ändringar som inte uttryckligen godkänts av tillverkaren kan ogiltigförklara användarens behörighet att använda utrustningen enligt FCC-reglerna. OBS: TILLVERKAREN ANSVARAR INTE FÖR RADIO- ELLER TV-STÖRNINGAR ORSAKADE AV OBEHÖRIGA ÄNDRINGAR AV DENNA UTRUSTNING. SÅDANA ÄNDRINGAR KAN OGILTIGFÖRKLARA ANVÄNDARENS BEHÖRIGHET ATT ANVÄNDA UTRUSTNINGEN.

EU-auktoriserad representant för OrCam:

Arazy Group GmbH
Squaire 12, Am Flughafen,
60549 Frankfurt am Main, Tyskland
Telefonnummer: +49 69 95932-5090

Tillämpliga standarder.

OrCam MyEye 2 uppfyller kraven i bilaga VII till direktivet om medicintekniska produkter 93/42/EEG och 2007/47/EEG samt de väsentliga kraven i bilaga 1.

Tillämpade standarder: EN IEC 60601-1. ETSI EN 301 489-1. ETSI EN 301 489-17. FCC del 15, kapitel B. IEC/EN 60601-1-6. IEC 62366-1: 2015. EN IEC 60601-1-2. EN 62304. RoHS-direktivet 2011/65/EU. WEEE. EN ISO 14971:2016. Rådets direktiv 93/42/EEG av den 14 juni 1993 om tillverkning av medicintekniska produkter.



Direktivet om avfall som utgörs av eller innehåller elektrisk och elektronisk utrustning Kontakta OrCam för korrekt bortskaffande.

RoHS

Begränsning av farligt
Ämnesdirektivet Kompatibel
(material och komponenter)



FCC-ID:
2AAWI-MYEYE2REVB



CE-kompatibelt



Se användarinstruktion
Guide och manual